

# صنایع زیرساخت های کشاورزی

## غذایی، دام و طیور (راپرووران)

ماهنامه تخصصی تحلیلی - اقتصادی

سال هجدهم - شماره ۱۹۰ - آبان ماه ۱۳۹۶ - تک شماره ۱۲۰۰۰ تومان

شماره انتشار بین المللی: ISSN 1680-1350



ifajnews

عضو رسمی فدراسیون جهانی خبرنگاران کشاورزی

- جزئیات مذاکرات وزارت جهاد کشاورزی و هیات اتحادیه اروپا
- پیشینه شکل گیری سفر هیات بلندپایه ۷۰ نفره اتحادیه اروپا به ایران
- فیل هوگان: اروپا پشت توافقات خود می ایستد! (مصاحبه اختصاصی)
- متن کامل بیانیه مشترک ایران و اروپا (فارسی - انگلیسی)
- نتایج سرشماری و عملکرد واحدهای مرغ مادر اعلام شد
- افزایش کیفیت تخم مرغ با راهکارهای جیره غذایی
- آماده سازی واحدهای مرغ گوشتی قبل از تولید: شرط اصلی موفقیت
- مرغداران! به مرغ هایتان جای سبز بدهید

## سه روز سرفوشت ساز برای اقتصاد کشاورزی ایران



۵۰ سال رشد، توسعه و کارآفرینی



Agri-Industrial Infrastructures

Food, Livestock and Poultry Specialized Monthly Magazine

# طیوران ابزار

## TOYOURAN ABZAR

تولید ملی، حمایت از کار و سرمایه ایرانی



قفس پرورش مرغ تخمگذار باتری ۳ تا ۱۲ طبقه  
با استفاده از دانش فنی روز اروپا



صادر کننده نمونه  
سال ۱۳۸۹



واحد صنعتی نمونه  
سال ۱۳۹۱



نوآور و کار آفرین برتر کشوری  
در سال ۱۳۹۱



گواهینامه رعایت حقوق مصرف کنندگان  
در سال ۱۳۹۳



سازنده اولین جت هیتر  
استاندارد ملی ایران



صنعتگر نمونه استان تهران و برند  
معتبر صنعت تجهیزات مرغداری  
(تیرماه ۱۳۹۶)

[www.toyouran.ir](http://www.toyouran.ir)

[info@toyouran.ir](mailto:info@toyouran.ir)

تلفن دفتر مرکزی : ۶۶۴۳۷۱۱۸ (۰۲۱) تلفن کارخانه : ۵۶۴۱۸۷۱۰ - ۳ (۰۲۱)

با عشق آشپزی کنید



## لذت آشپزی با ادویه جات خانواده



با هم برای نجات زمین  
گلها دوستدار محیط زیست



گلها حامی و دوستدار  
کودکان ایران  
Kids@golhaco.ir



www.golhaco.ir @ info@golhaco.ir golhaco @golhaco club.golhaco.ir

نشانی: تهران، بزرگراه فتح، سه راه ویتانا انتهای خیابان خلیج فارس، کوچه گلها  
پيامک نظرات و پيشنهادهات: ۳۰۰۰۰۰۲۲۲۲۴۴۴۴ صدای مشتری: ۵-۰۱-۶۶۲۶۲۷۰۱

# اسکان طیور

## ESKAN TOYOUR



سازنده تجهیزات تمام اتوماتیک مرغداری

تهران - خیابان توحید، خیابان شهید طوسی

پلاک ۱۲۱، طبقه چهارم، واحد ۷ و ۸

تلفن: ۵۴۷۰۷۰۰۰ فکس: ۶۶۵۷۸۲۰۸



آشیانه مرغ مادر و اجداد

سیستم دانخوری بشقابی



سیستم کنترل هوشمند



www.eskantoyour.com

سیستم آبخوری نیپل



انواع قفس مرغ تخم گذار

- طرح باتری
- منبری (پلکانی)
- پرورش پولت



دستگاه بسته بندی تخم مرغ



اینلت ورودی هوا (طرح جدید)



سیستم تهویه (اینلت)



مطمئن باشید!



شرکت داروسازی رویان دارو  
تولید و توزیع داروهای دام و طیور

تلفن: ۴ ۳۳ ۷۴ ۸۸۹۳  
[www.rooyandarou.com](http://www.rooyandarou.com)



آسوده‌بازید!



شرکت داروسازی رویان دارو  
تولید و توزیع داروهای دام و طیور

تلفن: ۰۴ ۳۳ ۷۴ ۸۸۹۳  
[www.rooyandarou.com](http://www.rooyandarou.com)



# بهپروور

گسترش و توسعه صنایع

## آینده را با هم می‌سازیم

### گسترش و توسعه صنایع بهپروور (Behparvar Holding)

گروه بهپروور فعالیت خود را در سال ۱۳۷۲ با موضوع پرورش مرغ مادر و تولید جوجه یکروزه آغاز نمود. این گروه با توسعه محدوده فعالیت، در حال حاضر در حوزه های زنجیره یکپارچه تولید گوشت مرغ، بازرگانی، بازار سرمایه و بازار بیمه حضور موثر دارد.

### مدیریت، سرمایه گذاری و سازماندهی در حوزه های تولید و بازرگانی

#### فعالیت های تولیدی

- زنجیره یکپارچه تولید گوشت مرغ
- تولید و فروش تخم مرغ نطفه دار و جوجه یکروزه گوشتی
- تولید و فروش دی کلسیم فسفات
- تولید و فروش تجهیزات مرغداری



#### فعالیت های بازرگانی

واردات و صادرات و تجارت در زمینه های:

- تجهیزات و ماشین آلات
- توزیع سراسری دارو، واکسن و مواد بیولوژیک
- نهاده های دام و طیور
- مواد غذایی
- مصالح ساختمانی
- نفت، گاز و پتروشیمی



- کارگزاری بورس

- کارگزاری بیمه

- خدمات فنی، مهندسی و بیمه انکاری



بهپروور آریا  
Behparvar ariā





زنجیره یکپارچه تولید گوشت مرغ



## زنجیره یکپارچه تولید گوشت مرغ

### فعالیت‌ها:

- پرورش مرغ مادر و جوجه کشی و تولید جوجه
- کارخانه خوراک طیور و تولید دان آماده
- پرورش مرغ گوشتی در واحدهای مالکیتی و مشارکتی
- کشتار، قطعه بندی و بسته بندی مرغ



## گروه بازرگانی بهپرو (BTG)

### فعالیت‌ها:

- تجهیزات، ماشین آلات و قطعات یدکی خطوط تولید صنایع مختلف
- دارو، واکسن، مواد بهداشتی و بیولوژیک
- مواد اولیه خوراک دام و طیور
- مواد غذایی
- مصالح ساختمانی
- نفت، گاز و پتروشیمی
- کارگزاری بورس و بیمه
- خدمات مهندسی و پیمانکاری



### شرکت‌های تحت پوشش گروه:

VST ماشین آلات، تجهیزات صنعتی و خدمات مهندسی

VDN دارو، واکسن و مواد بیولوژیک

VTB نهاده‌های دام و طیور

VDA تجهیزات پزشکی

نیکان بخش بهپرو بخش سراسری

کارگزاری بورس پیشگامان بهپرو بازار سرمایه

بیمه پیام صنعت بیمه



دفتر مرکزی: تهران، میدان توحید، خیابان توحید، خیابان شهید طوسی، پلاک ۱۴۸ | تلفن: ۰۲۱-۶۶۹۱۴۴۱۲-۲۰ | فکس: ۰۲۱-۶۶۹۱۹۶۵۸-۲۰  
دفتر ارومیه: تلفکس: ۰۴۴-۳۲۲۲۹۹۵۵ | دفتر رشت: تلفکس: ۰۱۳-۳۳۵۷۲۴۲۰ | دفتر تبریز: تلفن: ۰۲۱-۳۳۷۱۲۲۲۰ | فکس: ۰۴۱-۳۴۴۳۷۶۱۹

# آریا طیور تهران (آریا فنر) Arya Touyor Tehran

اولین و بزرگترین تولید کننده لوله و فنرهای دانخوری بشقابی و انتقال دان در ایران



سیستم آبخوری نیپل



تهیه، تولید، نصب و راه اندازی  
کلیه سیستم های مدرن مرغداری  
با بیش از ۱۰ سال سابقه درخشان



ARIYA.TOYOR.TEHRAN



سیستم دانخوری بشقابی  
با بشقاب منحصر به فرد تاوسان

گیربکس بشقابی



تهران - خیابان توحید، کوچه نادر  
پلاک ۳۷، واحد ۳  
تلفن: ۶۶۹۴۶۲۵۸ : تلفکس: ۶۶۹۴۶۲۵۶  
همراه: ۰۹۱۲ ۳۱۲ ۸۱۱۵



مجله صنایع زیرساخت‌های کشاورزی، غذایی، دام و طیور (دامپروان)  
 عضو «انجمن صنفی نشریات تخصصی کشاورزی و صنایع غذایی کشور»  
 و عضو رسمی فدراسیون جهانی خبرنگاران کشاورزی (ifaf) می باشد

شماره انتشار بین‌المللی ISSN 1680-1350

سال هیجدهم - شماره ۱۹۰ آبان ماه ۱۳۹۶

\*\*\*\*\*

صاحب امتیاز:

نشرآوران اقتصاد سبز

\*\*\*\*\*

مدیرعامل مؤسسه نشرآوران اقتصاد سبز

و دبیر هیأت تحریریه:

\*\*\*\*\*

منصور انصاری

mansoor.ansary1334@gmail.com

Agzirizsakht.damparvaran@yahoo.com

\*\*\*\*\*

رئیس هیأت مدیره مؤسسه نشرآوران اقتصاد سبز:

فرانک مسعودی

\*\*\*\*\*

مدیر مسئول:

مهندس محسن بیژن‌پور

\*\*\*\*\*

زیر نظر هیأت تحریریه

\*\*\*\*\*

مدیر داخلی، ویراستار و دبیر گزارش:

فرانک مسعودی

faranak.masoudi@gmail.com

\*\*\*\*\*

مدیر هنری و صفحه‌آرایی:

سجاد محمودی

\*\*\*\*\*

دبیر تخصصی، مترجم و خبرنگار:

مهدی رجول دزفولی

\*\*\*\*\*

دبیر سازمان آگهی‌ها و خبرنگار:

حجت‌اله انصاری (جابری)

\*\*\*\*\*

دبیر روابط بین‌الملل و خبرنگار:

مسعود انصاری

\*\*\*\*\*

گروه خبرنگاران:

عبدالحسین باخدا، سیاوش انصاری

محدثه بیک‌زاده، صادق دادمهر



◆ آنچه در این شماره می‌خوانید:

- ۱۰ سه روز سرنوشت ساز برای اقتصاد کشاورزی (سرمقاله).....
- کشاورزی ایران و نگاه به آینده روشن (گزارش اختصاصی از سفر هیأت تجاری اتحادیه اروپا به ایران)..... ۱۱ تا ۲۷
- گزارشی از پنجمین کنگره سراسری خانه کشاورز با حضور رئیس جمهوری (گزارش اختصاصی)..... ۲۸
- چهار فعالیت شاخص در راستای افزایش بهره‌وری برای تامین پروتئین (گزارش)..... ۳۰
- آیین‌نامه اجرایی قانون حمایت از توسعه و ایجاد اشتغال پایدار در مناطق روستایی (متن کامل)..... ۳۱
- تجارت جهانی و دو نظریه برای رهایی از مشکلات برگزیت (ترجمه)..... ۳۴
- تاریخ تولید گندم و گونه‌های آن از دوران نوسنگی در جامعه بشری (ترجمه)..... ۳۵
- خیز اروپایی‌ها برای گسترش همکاری‌های اقتصادی با ایران (گزارش تحلیلی)..... ۳۶
- میزان دستمزد کارگران ۷ شغل منتخب کشاورزی (گزارش)..... ۳۸
- ویژه‌نامه خبری دامپزشکی استان تهران ..... ۳۹ تا ۴۲
- شیر گوسفند گران‌ترین و شیر گاو گرانترین قیمت را دارد ..... ۴۳
- ایران در رتبه ۱۲۴ شاخص سهولت کسب و کار ۲۰۱۸ جهان (گزارش)..... ۴۴
- درد دل‌های فراملیتی کشاورزی و کشاورزان (ترجمه گزارش تحلیلی)..... ۴۵
- جذب سرمایه‌های مردمی برای توسعه کشاورزی در کشورهای جهان (ترجمه مقاله)..... ۴۶
- تغییرات قطره‌چکانی حجتی! (یادداشت سردبیر)..... ۴۸
- افزایش شاخص قیمت تولید کننده محصولات مرغداری‌های صنعتی کشور (گزارش)..... ۴۹
- اعلام نتایج سرشماری از واحدهای مرغ مادر کشور در سال ۱۳۹۵ (گزارش)..... ۵۰
- آماده‌سازی واحدهای مرغداری قبل از تولید، شرط اصلی موفقیت مرغداران (ترجمه مقاله علمی)..... ۵۲
- ارتقای کیفیت تخم مرغ با راهکارهای غذایی (ترجمه مقاله علمی)..... ۵۴
- مرغداران! به مرغ‌هایتان جای سبز بدهید (مقاله علمی)..... ۵۶
- گذر از رخدادهای ماندگار کشاورزی..... ۵۷ تا ۶۴
- خلاصه برخی مقالات به انگلیسی ..... ۶۵

## سرمقاله

به‌رغم مخالفت‌های بسیار از داخل کشور و خارج به‌ویژه بعضی از سیاستمداران راست افراطی در آمریکا، پس از سال‌ها مذاکرات سیاسی پنهان و آشکار و دیپلماسی چندجانبه جامعه جهانی، موافقت‌نامه تاریخی برنامه هسته‌ای ایران تحت عنوان برنامه جامع اقدام مشترک (برجام)، در ۱۴ ژوئیه ۲۰۱۵ (سه‌شنبه ۲۳ تیر ۱۳۹۴) به سرانجام رسید و در پی آن روز ۱۶ ژانویه سال ۲۰۱۶ (شنبه ۲۶ دی ۱۳۹۴) معروف به «روز اجرا» اتحادیه اروپا اعلام کرد کلیه تحریم‌های اقتصادی و مالی مرتبط با مساله هسته‌ای علیه ایران را رسماً لغو کرده است. ابعاد این دستاورد تا آنجاست که بسیاری از نظریه پردازان سیاسی .....

ادامه در صفحه ۱۰

چاپ، لیتوگرافی و صحافی:

چاپ میران

تهران - خیابان سعدی شمالی، خیابان منوچهری، کوچه

ژاندارک، پلاک ۴

تلفن: ۳۳۹۰۵۲۷۷، ۳۳۱۱۲۳۳۴

فکس: ۳۳۹۵۳۴۰۴

نشانی: تهران - میدان توحید - خیابان توحید

خیابان نادر - پلاک ۳۷ ساختمان مجله دامپروان

تلفن: ۵۴ و ۵۳ و ۶۶۹۴۶۲۵۲ فکس: ۶۶۹۱۳۱۶۳

همراه: ۰۹۱۲۱۳۸۸۶۱۲ جابری ۶۶۹۱۳۱۶۲

کدپستی: ۱۴۵۷۸۴۸۷۱

www.sabznn.ir & www.agriwe.news  
 Agriculturalworldeconomicnews.com

E-mail: Agrizirsakht.damparvaran@yahoo.com

E-mail: damparvaran.news@gmail.com

E-mail: ansari@damparvaran.com

# سه روز سرنوشت ساز برای اقتصاد کشاورزی

## به بهانه سفر هیات بلند پایه اتحادیه اروپا به ایران

منصور انصاری

مدیر دبیر هیئت تحریریه مجله صنایع زیرساخت های کشاورزی



به رغم مخالفت های بسیار از داخل کشور و خارج، به ویژه بعضی از سیاستمداران راست افراطی در آمریکا، پس از سال ها مذاکرات سیاسی پنهان و آشکار و دیپلماسی چند جانبه جامعه جهانی، موافقت نامه تاریخی برنامه هسته ای ایران تحت عنوان برنامه جامع اقدام مشترک (برجام)، در ۱۴ ژوئیه ۲۰۱۵ (سه شنبه ۲۳ تیر ۱۳۹۴) به سرانجام رسید و در پی آن روز ۱۶ ژانویه سال ۲۰۱۶ (شنبه ۲۶ دی ۱۳۹۴) معروف به «روز اجرا» اتحادیه اروپا اعلام کرد کلیه تحریم های اقتصادی و مالی مرتبط با مساله هسته ای علیه ایران را رسماً لغو کرده است. ابعاد این دستاورد تا آنجاست که بسیاری از نظریه پردازان سیاسی آن را فراتر از یک توافق نامه، بلکه یک فرایند تاریخی حاصل از دیپلماسی چند جانبه ارزیابی می کنند و مسیری برگشت ناپذیر می دانند.

جانب اتحادیه اروپا در تهران با ویژگی های یک سفارتخانه تام الاختیار و البته رعایت قوانین و مقررات بین المللی در حوزه دیپلماتیک، دوم کاهش تعرفه برای کالاهای صادراتی کشورمان به اروپا و حتی اعلام غیر رسمی لغو تعرفه، سوم فعال شدن سوئیفت با چند بانک اروپایی برای نقل و انتقال پول، چهارم انتقال دانش فنی و به ویژه پایه های بذور اصلاح شده برای افزایش بهره وری، پنجم بستر سازی برای سرمایه گذاری مشترک، ششم سرمایه گذاری مشترک برای تولید مثلاً گوشت مرغ در داخل کشور با استاندارد اروپایی و صدور آن به کشورهای منطقه و حتی صادرات مجدد از ایران به کشورهای حوزه خلیج فارس حمایت های مالی چهارگانه اتحادیه اروپا در عرصه تعریف شده و بسیاری از مسائل و موضوعات دیگر که به گفته خود آقای هوگان با اعتماد و خوش بینی و آینده روشن مورد گفتگو و موافقت با مقامات ایرانی قرار گرفته است. در نهایت، این سفر سه روزه هیات ۷۰ نفره که حمایت مقامات سیاسی اتحادیه اروپا و همچنین کشورمان را پشت سر داشت، سفری سرنوشت ساز و تعیین کننده برای اقتصاد و بازرگانی کشاورزی و صنایع غذایی کشورمان به شمار می رود و در آینده نشان خواهد داد که ضمن این که این بخش از اقتصاد کشور را از بن بست درون گرایی و متعصب نسبت به بعضی از مفاهیم در حوزه تولید و بازرگانی خارج می سازد، به رغم مخالفت های آشکار و پنهان آمریکا، دریچه های قابل اتکایی برای رشد و شکوفایی تولید داخل و تقویت بنیه و توان بازرگانی و اقتصاد کشاورزی نیز خواهد گشود.

\* توافق جامع و نهایی هسته ای وین با عنوان شناخته شده و رسمی برنامه جامع اقدام مشترک یا برجام: (Joint, Comprehensive Plan of Action)، در راستای توافق جامع بر سر برنامه هسته ای ایران و به دنبال تفاهم هسته ای لوزان، در سه شنبه ۲۳ تیر ۱۳۹۴ (۱۴ ژوئیه ۲۰۱۵) در وین اتریش بین ایران، اتحادیه اروپا و گروه ۵+۱ شامل چین، فرانسه، روسیه، انگلستان، ایالات متحده آمریکا و آلمان منعقد شد.

سفر نایب رئیس کمیسیون اروپا، فدریکا موگرینی (Federica Mogherini) در راس هیاتی بلند پایه به ایران که خود حاشیه هایی نیز در مجلس داشت، بستر تعاملات و همکاری های گسترده ای را با کشورمان فراهم ساخت. در عرصه کشاورزی و پیش از آن و در سال ۲۰۱۶ (۱۳۹۵)، سفر مهندس حجتی به یونان، فرانسه و چند کشور اروپایی و ملاقات با وزرا و شخصیت های کشاورزی این کشورها، همچنین فیل هوگان ((Phile Hogan) کمیسیونر کشاورزی اتحادیه اروپا، زمینه های توسعه روابط همه جانبه در عرصه کشاورزی را میان کشورمان و اتحادیه اروپا فراهم ساخت. گفتنی است اتحادیه اروپا مرکب از ۲۸ کشور با ژئوپلیتیک حساس و ژئواکونومیک تعیین کننده و تاثیر گذار، این منطقه راهبردی از جهان را مدیریت و هدایت می کند. به دنبال سفر مهندس حجتی وزیر جهاد کشاورزی، فیل هوگان در راس هیاتی بلند پایه مرکب از ۲۱ شخصیت و مسئول بخش های مختلف کشاورزی اتحادیه اروپا و بیش از ۵۰ مدیر شرکت های بین المللی در عرصه کشاورزی و صنایع غذایی، روزهای ۱۰ تا ۱۳ نوامبر (۲۰ تا ۲۲ آبان ماه ۱۳۹۶) با دعوت وزارت جهاد کشاورزی (مدیر کل دفتر امور بین المللی و سازمان های تخصصی) و اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی به ایران سفر کرد که به رغم سکوت و بی صدایی جناح هایی که با بنیادهای برجام و به ویژه پیگیری و اجرای آن توسط دولت دکتر روحانی مخالف هستند و در شرایط و وضعیت مناقشات کلامی و سیاسی منطقه و آمد و شدهای رئیس جمهوری آمریکا به شرق دور و روسیه و خط و نشان کشیدن های نابخردانه نه چندان دیپلماتیک این شخصیت مذبذب و چندگانه، دستاوردی بزرگ و تاریخی برای کشورمان به ویژه در عرصه اقتصاد و بازرگانی کشاورزی و صنایع غذایی به شمار می رود. آنچه که در آشکار و پنهان از جمله در مصاحبه اختصاصی فیل هوگان با نگارنده گفته و شنیده شد حائز اهمیت است؛ یکی احتمال تاسیس یک دفتر از



## کشاورزی ایران و نگاه به آینده ای روشن

سفر هیات بلند پایه اتحادیه اروپا با حضور مسئولان مختلف کشاورزی از جمله «فیل هوگان» و به دعوت وزارت جهاد کشاورزی (دفتر امور بین الملل و سازمان های تخصصی) و میزبانی اتاق بازرگانی صنایع، معادن و کشاورزی تهران با برگزاری همایشی با عنوان «فروم مشترک اتاق بازرگانی تهران و هیات بازرگانی اتحادیه اروپا»، به تاریخ ۲۱ آبان ماه در هتل اسپیناس تهران واقع در بلوار کشاورز آغاز شد. در این فروم علاوه بر سخنرانی مهندس مهر فر معاون توسعه بازرگانی و صنایع تبدیلی، مهندس طهماسبی معاون امور باغبانی، فیل هوگان، کمیسیونر کشاورزی اتحادیه اروپا، شخصیت های برجسته ای در بخش خصوصی چون مسعود خوانساری رئیس اتاق بازرگانی تهران، مرتضوی رئیس هیات مدیره صنایع غذایی ایران، زرگران رئیس کمیسیون کشاورزی اتاق تهران، فارغی رئیس کمیسیون کشاورزی اتاق ایران، همچنین شخصیت های دیگری از کمیسیون کشاورزی اتحادیه اروپا سخنرانی کردند.

در این میان، سخنرانی دکتر مهربانی به عنوان مشاور اتاق بازرگانی و استاد دانشگاه تهران به زبان انگلیسی و ارائه گزارشی از ساختار کشاورزی ایران با پاورپوینت، نمودارها و اطلاعات پایه از میزان تولید، همچنین فرصت ها و چالش های تولیدکنندگان و بازرگانان ایران، توجه مسئولان کشاورزی اروپا و شرکت های بین المللی حاضر در این فروم را برانگیخت. همچنین سخنرانی مرتضوی رئیس هیات مدیره کانون صنایع غذایی ایران، قدرتمندترین تشکل موجود کشور، با تحلیلی فلسفی و «سیاسی اقتصادی» در باره اوضاع جهان به ویژه منطقه پر مناقشه خاورمیانه، جامعه جهانی بشری و دولت ها را به تعقل و دانایی محوری برای اداره امور دعوت کرد. ایشان با این گفتار تحلیلی که به گفته خودش، با بستر و زمینه شکلی این نشست کمتر همخوانی داشت، به عرصه نتایج عملی در حوزه بازرگانی و تجارت بین المللی و امنیت های لازم برای آن پرداخت.



# Tehran Chamber of Commerce Industries. Mines & Agricultural & Iran-Eu Agri-Food Business Forum

## مرتضوی رئیس هیات مدیره کانون صنایع غذایی ایران:

خاک پر برکت خاورمیانه سال هاست روشنائی چراغ توسعه پایدار جهان را تامین کرده است

مرتضوی رئیس هیات مدیره کانون با طرح مقدمه ای در عرصه فلسفه سیاسی جهان گفت: نمی توان منطقه پر حادثه خاورمیانه را به دست نایخردن سپرد وی یادآور شد که برای آسایش و آرامش در این منطقه پر اهمیت از جهان، نیاز به همکاری و هم فکری عقلای جهان است. وی افزود: توسعه پایدار کره خاکی بر مدار خرد و انسانیت و همکاری مستمر امکان پذیر است.

مرتضوی گفت خاک پر برکت خاورمیانه همانگونه که سال هاست چراغ توسعه پایدار جهان را تامین کرده، امروز نیز باید از مدار عقل و دانش بشری بهره مند گردد و نقش بی بدیل ایران و اروپا در این مأموریت سبز به جا ماندنی است، لذا ما برای این همکاری ارزش بسیاری قائلیم و امیدواریم این سفر بستر همکاری های میان بخش های خصوصی ایران و اتحادیه اروپا را گسترش دهد.

## مسعود خوانساری رئیس هیات مدیره اتاق بازرگانی تهران:

دو سال از برجام گذشت، مشکلات نقل و انتقال پول همچنان باقیست

رئیس اتاق بازرگانی تهران به موضوع مشکلات بانکی موجود به رغم گذشت دو سال از برجام و دشواری های نقل و انتقال پول پرداخت و گفت: حل این مشکل، بلاواسطه بر افزایش حجم مبادلات بازرگانی میان ایران و اروپا تاثیر خواهد گذارد. وی سفر هیات اتحادیه اروپا و برگزاری همایش را بستری برای توسعه همکاری و گسترش روابط در آینده نزدیک برشمرد.



## مهندس مهر فرد معاونت بازرگانی وزارت جهاد کشاورزی:

۲۲۰۰ گونه گیاهان دارویی؛ بستر مناسب مبادلات بازرگانی میان ایران و اتحادیه اروپا

معاونت بازرگانی و توسعه صنایع کشاورزی وزارت جهاد کشاورزی، با تحلیل مشروح از ساختار منابع ژنتیکی در کشاورزی کشورمان و تنوع آب و هوایی و تفاوت های اقلیمی، ایران را کشوری قدرتمند و دارای شرایط مناسب برای تولید محصولات کشاورزی با کیفیت به ویژه طبیعی و ارگانیک توصیف کرد و با اشاره به ۲۲۰۰ گونه گیاهان دارویی موضوع بستر مناسب مبادلات بازرگانی میان ایران و اتحادیه اروپا را مورد تاکید قرار داد وی ضمن اعلام رسمی حمایت دولت از این همکاری ها، به سر فصل های مشترک و تلاش های صورت گرفته در این زمینه اشاره کرد. مهر فرد بر کاهش تعرفه صدور کالا میان ایران و اروپا تاکید کرد و یادآور شد که با تعرفه فعلی، امکان صدور کالا و رقابت برای ایران در این بازار گسترده بسیار محدود خواهد بود.

## کاوه زرگران رئیس کمیسیون کشاورزی اتاق تهران:

سطح روابط میان ایران و اتحادیه اروپا بعد از توافق برجام هنوز نازل است

رئیس کمیسیون کشاورزی اتاق تهران در سخنان خود، موضوع گسترش روابط میان ایران و اروپا را مورد بحث قرار داد و با اشاره به توانایی های ایران در عرصه صنایع غذایی از نازل بودن سطح روابط میان ایران و اتحادیه اروپا بعد از توافق برجام انتقاد کرد. وی گفت: سطح روابط اقتصادی میان ایران و کشورهای عضو اتحادیه اروپا رضایت بخش نیست و سهم این اتحادیه از صادرات محصولات کشاورزی ایران بسیار اندک است.

وی یادآور شد: امروز باید تلاش کنیم تا سطح تعاملات اقتصادی را بالا ببریم. انتقال دانش و تشکیل تیم های تحقیق و توسعه و تامین تکنولوژی و ماشین آلات، بستر ساز توسعه روابط است. کاوه زرگران رئیس کمیسیون کشاورزی اتاق تهران موضوع حل مشکلات بانکی را برای نقل و انتقال پول مورد تاکید قرار داد و گفت: شرط اولیه گسترش بازرگانی همین نکته است که نقش اساسی در کاهش صادرات ایران دارد. زرگران گفت: اروپایی ها باید توجه کنند که امنیت موجود در ایران بستر سرمایه گذاری خارجی را فراهم کرده است و آنان می توانند در قالب سرمایه گذاری مشترک در ایران فعالیت مقرون به صرفه اقتصادی داشته باشند.



صنایع زینر ساخت های کشاورزی  
غذایی، دام و طیور  
شماره ۱۹۰  
آبان ماه ۱۳۹۶  
سال هجدهم  
۱۲

# Tehran Chamber of Commerce Industries. Mines & Agricultural & Iran-Eu Agri-Food Business Forum



زرگرن نبت نسبی نرخ ارز در ایران را یکی از شاخص های امنیت سرمایه گذاری خارجی برشمرد و گفت: بخش خصوصی ایران آمادگی همکاری با سرمایه گذاران خارجی را دارد. کلاه زرگرن در این همایش گفت: کشور ما طی سه دهه گذشته در زمینه تولید غذا رشد قابل توجهی داشته است، چنانکه امروزه ما طی سه دهه گذشته تاکنون به رشدی معادل ۲۶ درصد رسیده است. ما علاوه بر تامین نیاز داخل قادر به صادرات مازاد تولید مواد غذایی به کشورهای دیگر نیز هستیم و در سال ۲۰۱۶، حدود ۶ میلیارد و ۲۰۰ میلیون دلار صادرات انواع محصولات کشاورزی و غذایی داشته ایم.



فارغی رئیس کمیسیون کشاورزی اتاق همچنین افزود: سهم کشاورزی ایران در GDP حداقل ۱۲ درصد است که معادل ۵۰ میلیارد دلار می شود. با تغییر تکنولوژی و افزایش بهره وری در این بخش حداقل ۳۵ درصد بهبود عملکرد خواهیم داشت و این مهم می تواند با کمک سرمایه گذاران و فعالان اقتصادی اتحادیه اروپا محقق شود که در نتیجه قادر خواهیم بود بالغ بر ۳۰ میلیارد دلار صادرات مواد غذایی از ایران به کشورهای منطقه داشته باشیم. چنین شرایطی بدون تردید انتفاع بخش خصوصی ایران و سرمایه گذاران اروپایی را در پی خواهد داشت.

## Tehran Chamber of Commerce, Mines & Agriculture & Iran-Eu Agri-Food Business Forum



تبادل و امضاء تفاهم نامه صنایع لبنی ایران و اتحادیه اروپا

### فارغی رئیس کمیسیون کشاورزی اتاق ایران؛

#### ۱۴ سرفصل مشترک برای همکاری ایران با اتحادیه اروپا

فارغی رئیس کمیسیون کشاورزی اتاق ایران با ۱۴ پیشنهاد در قالب تشکیل کارگروه فعال، پیگیر و مقیم از طرف کمیسیون کشاورزی اتحادیه اروپا و اتاق ایران به فرورم آمده بود و گفت: برای ایجاد این کارگروه باید تفاهم نامه ای امضا شود و بی زمینه های مشارکت در موارد ذیل اشاره کرد:

- (۱) سرمایه گذاری مشترک و همکاری در ارتقاء بهره وری آب کشاورزی در ایران
  - (۲) سرمایه گذاری مشترک و همکاری در ایجاد هاب مواد غذایی کشورهای منطقه با توجه به حجم تجارت محصولات کشاورزی و مواد غذایی در منطقه
  - (۳) مشارکت و کمک به استقرار سیستم ها و سامانه های بهداشتی ثبت هوشمند محصولات دام و طیور و آبزیان و جلوگیری از گسترش آلودگی و مقابله با عوامل بیماریزای نوپدید و ریشه کنی بیماری های مشترک انسان و دام
  - (۴) اجرای راهکارهای کمک به حفظ محیط زیست منطقه و بهبود تغییرات اقلیمی و ایجاد امنیت زیستی پایدار
  - (۵) ایجاد «هاب» یا مرکز آموزش برای ایران و کارشناسان دیگر کشورهای منطقه در ایران و ارائه تحقیقات علمی با محوریت غذا و امنیت غذایی
  - (۶) همکاری در ارتقاء سیستم های پایش جنگل و کشاورزی پایدار و توسعه روستایی و کشاورزی پایدار
  - (۷) مشارکت در سرمایه گذاری برای انتقال دانش و تکنولوژی های جدید در جهت تقویت زیرساخت های پرورش دام و طیور و آبزیان و تولید محصولاتی با هدف صادرات به کشورهای منطقه
  - (۸) مشارکت در سرمایه گذاری مشترک برای تامین نیاز منطقه و ایجاد اینترنشنل های بزرگ در بخش دام و طیور و آبزیان در جهت کاهش ضایعات و افزایش بهره وری
  - (۹) سرمایه گذاری مشترک در تولید دارو و واکسن های مورد نیاز دام و طیور و آبزیان با توجه به ظرفیت های خوب موجود در کشور
  - (۱۰) سرمایه گذاری مشترک در تولید بذر اصلاح شده ژنتیکی مقاوم به کم آبی و شوری
  - (۱۱) سرمایه گذاری مشترک در تولید کودهای شیمیایی با توجه به ظرفیت مواد اولیه موجود در کشور
  - (۱۲) سرمایه گذاری مشترک در اصلاح کیفیت خاک و افزایش بهره وری آن
  - (۱۳) سرمایه گذاری مشترک در تولید بذرهای اصلاح شده به ویژه در گیاهان دارویی
  - (۱۴) سرمایه گذاری مشترک در احداث و توسعه محصولات گلخانه ای
- در نهایت نظر به اینکه جناب آقای دکتر مهربانی مشاور محترم کمیسیون کشاورزی اتاق ایران گزارش کاملی خواهد داشت، اینجانب از بیان املر کلی تولیدات دام و طیور و آبزیان و تکرار آن خودداری می کنم.



صنایع زیرساخت های کشاورزی  
شماره ۱۹۰  
آبان ماه ۱۳۹۶  
سال هجری ۱۳

مدیر کل دفتر امور بین الملل برای اولین بار آشکار می‌سازد:

# پیشینه شکل‌گیری سفر هیات بلند پایه اتحادیه اروپا به ایران و دستاورد های آن

## \* مقدمه

در ساختار تشکیلات وزارت جهاد کشاورزی بخش‌هایی هستند که نقش تعیین‌کننده و راهبردی در سیاست‌های کلی و برنامه‌های اجرایی کشاورزی کشور دارند. عملکرد و اقدامات این بخش‌ها به دلیل ماهیت کار و حساسیت آنچه که انجام می‌گیرد کمتر رسانه‌ای و به طبع، کمتر دیده و شنیده می‌شود ولی تأثیر ماندگار در تقویت تولید و افزایش بهره‌وری اقتصادی و بازرگانی کشاورزی کشور دارند. از جمله می‌توان به اداره کل امور بین‌الملل و سازمان‌های تخصصی وزارت جهاد کشاورزی اشاره کرد که طی سه سال گذشته و به ویژه بعد از برجام، نقشی دوران‌ساز در عرصه گسترش تعاملات جهانی برای انتقال دانش فنی یافته‌های علمی به داخل و گسترش صدور کالاهای کشاورزی و فرآورده‌های لبنی و غذایی ایفا کرده است. آنچه که در پی از نظر شما می‌گذرد مصاحبه‌ای است اختصاصی با مهندس فتحی مدیر کل امور بین‌الملل وزارت جهاد کشاورزی که به گوشه‌ای از تلاش‌های شبانه‌روزی این دفتر در قالب توسعه متوازن مناسبات و تعاملات جهانی، به ویژه سفر هیات ۷۰ نفره اتحادیه اروپا می‌پردازد. گرچه ایشان به دشواری حاضر به گفتگو و تشریح دستاوردهای ماندگار این سفر تاریخی در حوزه کشاورزی بودند و اعتقاد داشتند که مجموعه وزارتخانه و بخش‌های مختلف آن در آنچه که رخ داده هر کدام به نسبت و تمام‌توان ایفای نقشی کرده‌اند، اما به هر حال به سوالات ما پاسخ می‌دهند.

بخش‌نامه:



بحث‌هایی مثل سرمایه‌گذاری، کمک‌های توسعه‌ای و حمایت‌های مالی از طرح‌های تحقیقاتی و پژوهشی برای کشورهایی که با آنها مرز دارد، مشارکت می‌کند.

### قوانین و مقررات اتحادیه دریچه ورود به کشورهای اروپایی

از مهندس فتحی سوال می‌کنم: آنچه بیان داشتید گویان این است که اتحادیه اروپا دریچه ورود به کشورهای اروپایی است. می‌گوید: بله، دقیقاً! برای ما که قصد بهره‌گیری از حمایت‌های مالی از کارهای پروژه‌ای تحقیقاتی و نوآوری یا انتقال تکنولوژی داریم، این اتحادیه است که می‌تواند با دست‌باز عمل کند و نه الزامات کشورهای عضو اتحادیه.

مدیر دفتر امور بین‌الملل و سازمان‌های تخصصی یادآور شد: بخش عمده‌ای از بودجه کشورها به اتحادیه اروپا اختصاص داده شده است. متأسفانه در گذشته، به دلایلی که چندان معلوم نیست، بخش کشاورزی کشور ما با اتحادیه اروپا هیچ رابطه‌ای نداشته است و در دولت یازدهم بود که حسب نظر مهندس حجتی مقرر شد راه‌های توسعه و تعامل روابط را بررسی کنیم و در همین راستا طی ۲ تا ۳ سال گذشته تماس‌های خوبی برقرار کردیم که در سطوح مختلف، یکی دو هیات ما اعزام کردیم و سه هیات هم از طرف اروپایی‌ها به ایران آمدند.

### گام نخست: اعتماد سازی

مهندس فتحی گفت: این بررسی‌ها و گفتگوهای مقدماتی ناظر بر این بود که کجا می‌توانیم سرمایه‌گذاری مشترک داشته باشیم، چگونه به

### توسعه متوازن و گسترش مناسبات بین‌المللی در عرصه کشاورزی

مهندس فتحی در پاسخ سوال خبرنگار ما که دستاوردهای سفر هیات اتحادیه اروپا برای کشاورزی کشور چه بود، می‌گوید: وزارت جهاد کشاورزی در مناسبات خارجی و تعاملات جهانی قائل به توسعه متوازن و برابر حقوق است. این موضوع به ویژه در عرصه انتقال دانش فنی و تکنولوژی‌های روز از یک سو و از سوی دیگر کشورهای که مقصد صادراتی ما هستند مد نظر قرار دارند. وی یادآور شد: در شرایط کنونی با همسایه‌هایمان روابط صمیمانه و گسترده‌ای در سطح وزیر داریم. این موضوع همچنین با کشورهای پیشرفته که در عرصه کشاورزی حرفی برای گفتن دارند از نظر تاریخ روابط طی سال‌های گذشته تاکنون در بالاترین سطح قرار دارد.

### گسترش روابط با کشورهای عضو اتحادیه اروپا

مهندس فتحی در ادامه بحث خود می‌گوید: اطلاع دارید که اتحادیه اروپا مجموعه‌ای از کشورهای مهم از نظر منابع تکنولوژی، سرمایه‌گذاری، تجارت و مبادلات بازرگانی است و این موضوع نیز حائز اهمیت است که قوانین و مقررات این اتحادیه به گونه‌ای تنظیم شده که ورود به بازارهای کشورهای عضو و گسترش تعاملات بازرگانی، تنها از طریق کمیسیون‌های آن انجام می‌پذیرد. مهندس فتحی یادآور شد: به طور مثال اگر شما بخواهید به کشورهای اروپا صادرات داشته باشید، باید از مجاری و مسیر نظارت‌های بهداشتی، تجاری اتحادیه اروپا عبور کنید و نظامات بهداشتی و قرنطینه‌ای، در چارچوب قوانین و مقررات کمیسیون ذریبط اتحادیه اروپا تعریف می‌شود. از سوی دیگر اتحادیه اروپا، علاوه بر نقشی که در تجارت دارد، در





پایدار، منابع دریایی و اقتصاد زیستی است که هفته گذشته و بلافاصله پس از رفتن آقای هوگان، ما هیاتی را برای شروع مذاکرات مقدماتی در مورد مفاد این برنامه پژوهشی (افق ۲۰۲۰)، به بروکسل اعزام کردیم. این خود عرصه راهگشایی است در شکل گرفتن ارتباط بخش کشاورزی کشور با بسیاری از موسسات تحقیقاتی و دانشگاهی اروپا و برخورداری از طرح های مشترک توسط سازمان تحقیقات ما و دانشگاه واخنینگن هلند. مهندس فتحی گفت: هر دو بخش خصوصی و دولتی می توانند از این طرح که مورد حمایت مالی اتحادیه اروپا است، بهره مند شوند و این ابزارهای چهارگانه حمایتی در حوزه آب و خاک، امنیت غذایی، شیلات و آبزیان و صنایع دریایی و موارد دیگر، موجب افزایش بهره وری در تولید و بازرگانی مواد غذایی و محصولات کشاورزی و فرآورده های دریایی ما خواهد شد. **مهندس فتحی گفت: از همین طریق از کلیه کسانی که در سازمان ها و نهادها و بخش خصوصی کارهای نوآورانه انجام داده و در چارچوب این حمایت ها قابل تعریف هستند، دعوت می کنیم بیایند و از این درپچه گشوده و عرصه دانش و علوم کاربردی استفاده کنند.**

مهندس فتحی با تشریح دستاوردهای سفر هیات اروپایی گفت: بحث گیاهان دارویی، کشاورزی ارگانیک، طرح های توسعه آبیاری، افزایش ضریب دسترسی بازرگانان و کشاورزان ایرانی به بازارهای کشورهای عضو اتحادیه اروپا، تشریح و توضیح و روشن کردن ابعاد مختلف قوانین عضو اتحادیه اروپا، کدهای EC و بخش های مرتبط، اعتماد سازی، شناخت بیشتر طرفین از یکدیگر و چگونگی نمونه برداری و بسته بندی، از دسته مسائلی بود که پیش از این، بخش دولتی و خصوصی ما آشنایی کمتری با آنها داشتند و از جمله دستاوردهای این سفر تاریخی و ماندگار به شمار می رود.

#### کارگروه مشترک تجارت و سرمایه گذاری

مهندس فتحی گفت: یک توافق بسیار مهم در این سفر سازماندهی کارگروه مشترک تجارت و سرمایه گذاری میان ایران و اروپا بود که اولین جلسه آن ظرف سه ماه آینده برگزار خواهد شد.

وی یادآور شد: ثبت برند زعفران در نظام (GI geographical indications) نیز، از جمله دستاوردهای این سفر بود. مدیر کل امور بین الملل وزارت جهاد کشاورزی گفت: ملاقات فیل هوگان با آقای وزیر و تاکید ایشان بر پیگیری مستمر و سلاله پیشرفت کارگروه مشترک، ملاقات سیاسی ایشان با دکتر جهانگیری معاون اول رئیس جمهوری و تاکید آقای معاون اول بر توافقات بخش کشاورزی با کمیسیون کشاورزی اروپا، ملاقات با علی اکبری رئیس کمیسیون کشاورزی مجلس برای تنظیم قوانین و مقررات مورد نیاز در بخش کشاورزی و نهایتاً صدور بیانیه مشترک، از جمله دستاوردهای این سفر کوتاه سه روزه بود که البته طی ۴ ماه گذشته مقدمات آن در مذاکراتی مفصل و مستمر فراهم شده بود.

از مدیرکل دفتر امور بین الملل سوال می کنم: در مصاحبه اختصاصی اینجانب با «هوگان»، ایشان موضوع کاهش تعرفه ها را مشروط به ورود ایران به سازمان تجارت جهانی WTO کردند و گفتند این اولین قدم برای کاهش یا حذف تعرفه هاست، البته این موضوع دشواری هایی دارد، با این حال وضعیت تعرفه ورود کالاهای ایران به اروپا چه می شود؟

#### کاهش و حذف تعرفه هایی برای کالاهای ایرانی

مهندس فتحی گفت: واقعیت این است که دولت پیشین به هر دلیل،

تکنولوژی های مختلف دست یابیم و کجاها و در چه محصولاتی می توانیم تجارت خودمان با آنان را افزایش دهیم؟ مهندس فتحی یادآور شد: پایه گسترش مناسبات در شرایط خاص ما، ایجاد اعتماد متقابل است که طی رفت و آمدهای دو هیات از ما و سه هیات از طرف آنان این اعتماد شکل گرفت. ما به این موضوع توجه کردیم که اتحادیه اروپا با برخورداری از ۴۰ میلیارد یورو بودجه سالیانه می تواند مسیری قابل اتکا برای تعاملات مفید و توسعه کشاورزی کشور ما باشد.

#### سفر وزیر به ژم نتیجه بخش بود

مهندس فتحی گفت: با سفر مهندس جتعی به رم در تیر ماه گذشته، موضوع سفر یک هیات بلند پایه اتحادیه اروپا به صورت مقدماتی مطرح شد و طی ۴ ماه این اتفاق، همان طوری که شاهد بودید در تهران رخ داد.

#### دولت یازدهم، مبدع برقراری ارتباط با کمیسیون کشاورزی اروپا

از مهندس فتحی می پرسیم: می توان گفت که وزارت جهاد کشاورزی در دولت یازدهم مبدع برقراری ارتباط با کمیسیون کشاورزی اتحادیه اروپا بود؟ می گوید: همین طور است، زیرا هیات ۷۰ نفره ای که به تهران آمد بزرگترین هیات اروپایی در عرصه کشاورزی بود. یکی از اهداف ما نیز فراهم کردن بسترهای قانونی برای افزایش تجارت محصولات کشاورزی با کشورهای عضو اتحادیه اروپا بود.

#### توافقات انجام گرفته

از مهندس فتحی می پرسیم: در نهایت چه توافقاتی صورت گرفت؟ می گوید: یکی از توافقات در عرصه مسائل بهداشتی بود. به طور مثال ما در بعضی از محصولات آبی مزیت نسبی داریم ولی به دلیل مقررات بهداشتی مجاز به صادرات به اتحادیه اروپا نبودیم، همچنین شتر مرغ و موارد دیگر، ولی آقای هوگان قول داد با همکاری سازمان دامپزشکی این ممنوعیت ها برطرف گردد و پس از دریافت اطلاعات قرنطینه ای مجوزهای لازم را صادر کنند. موضوعاتی همچون باقی مانده سموم نیز که به نظارت وزارت بهداشت مربوط می شود، پس از ملاقات «هوگان» با وزیر بهداشت و دید مثبت و سازنده ایشان تا حد زیادی مرتفع گردید، در مورد گیاهان دارویی، زعفران و سایر اقلام صادراتی نیز بحث و برای توسعه صادرات آنها راهکارهایی در نظر گرفته شد. همچنین برخی از کشورهای عضو اتحادیه که خواستار واردات گوشت گاو به کشور ما بودند ولی مشکلاتی در این زمینه داشتند، موضوع را عنوان و ما نیز با توجه به بحث حمایت های مالی اتحادیه اروپا، همکاری های لازم را اعلام و توافقاتی در این زمینه انجام دادیم.

#### شاخص های ۴ گانه حمایت های مالی اتحادیه اروپا

از مهندس فتحی سوال می کنم: شاخص های مهم حمایت های اتحادیه اروپا در عرصه کشاورزی چیست؟ می گوید: اتحادیه اروپا به طور کلی ۴ ابزار عمده حمایتی دارد؛ یکی از آنها در حوزه کشاورزی، ایمنی غذایی و تحقیقات، نوآوری، آموزش و امنیت غذایی است که خوشبختانه آقای هوگان در مذاکراتش، به طور استثنایی مجوز شمول ایران در این طرح های حمایتی را صادر کرد. ارتقاء کیفیت محصولات غذایی و کشاورزی، مورد دوم ابزارهای مشارکتی حمایتی است که با عنوان **partnership tools** در قوانین کمیسیون کشاورزی اروپا عمل می شود، ابزار سوم، ابتکار عمل و آموزش بهتر برای غذای سالم است و چهارمین و مهم ترین چارچوبی که توافق شد، برنامه افق ۲۰۲۰ تحقیقات و نوآوری اتحادیه اروپا در حوزه تقویت غذایی و کشاورزی

درآمد سرانه کشورمان را به اتحادیه اروپا رقم بالایی اعلام کرده بود که همین موجب شد آنها تعرفه بالایی برای ورود کالاهای ایرانی به اروپا در نظر بگیرند، اما در سایه اعتماد متقابل و در ماهیت اعمال تعرفه، غالباً راه‌های تخفیف و کاهش وجود دارد. ما این قبول را گرفته ایم که تعرفه‌های صادرات کالا برای ایران شامل تخفیفات خوبی شود. البته فرایند ورود به WTO پیچیده و دشوار است ولی مذاکراتی با آقای هوگان انجام داده ایم که در این زمینه، هم از لحاظ فنی و هم از منظر تسریع مبادلات بازرگانی با اروپا حمایت‌های لازم را داشته باشند.

### تدوین قوانین و مقررات جدید برای سرمایه‌گذاری مشترک

مهندس فتحی در پایان یادآور شد: جهان کنونی در حوزه اقتصاد و بازرگانی

عرصه‌ای از رقابت‌ها در قیمت و رعایت قوانین و مقررات بازرگانی و اقتصادی در مناطق ژئوآکونومیک است. ما برای قدرتمند کردن اقتصاد کشورمان باید از این مراحل عبور کنیم و قوانین و مقررات را برای سرمایه‌گذاری مشترک، انتقال دانش فنی و کاربردی و تکنولوژی‌هایی که بهره‌وری را افزایش و قیمت محصولات و فرآورده‌های غذایی و لبنی ما را رقابتی می‌کنند تدوین و تسهیل کنیم. وی در پایان به صدور بیانیه مشترک میان وزارت جهاد کشاورزی و هیات اتحادیه اروپا اشاره کرد و گفت: این بیانیه سمت کلی تعاملات فی‌مابین را مشخص کرده است. گفتنی است در انتهای این گزارش مشروح، متن انگلیسی و فارسی این بیانیه مشترک چاپ شده است.

## اتصال مجدد اقتصاد ایران و اتحادیه اروپا

اتحادیه اروپا به عنوان یک قدرت اقتصادی جهانی، دارای بزرگترین بازار منفرد جهان با بیش از ۵۰۰ میلیون نفر جمعیت است. پیش از اعمال تحریم‌های هسته‌ای، اتحادیه اروپا با ۲۸ کشور عضو خود مهم‌ترین شریک تجاری ایران بود. با اتصال مجدد اقتصاد اتحادیه اروپا و ایران، رفاه و سعادت ایرانیان و اروپایی‌ها به طور یکسان افزایش خواهد یافت. اتحادیه اروپا از پیشنهاد ایران برای پیوستن به سازمان تجارت جهانی حمایت می‌کند و در حوزه اقتصاد کلان و مسائل مالی، گردشگری، صنعت و کشاورزی با ایران همکاری خواهد نمود.

### از زمان اجرایی شدن توافق هسته‌ای، تجارت دو جانبه بین اتحادیه اروپا و ایران تقریباً دو برابر شده است.

اتحادیه اروپا و ایران همچنین توافق کردند یک نوع گفتگوی ویژه در رابطه با انرژی داشته باشند و در حوزه مسائل مربوط به انرژی با یکدیگر همکاری کنند. ایران با توجه به ذخایر قابل توجه گاز طبیعی و نفت می‌تواند به راهبرد اتحادیه اروپا در تنوع بخشیدن به منابع انرژی خود کمک کند. اتحادیه اروپا نیز به نوبه خود بازاری قابل اعتماد برای صادرات ایران است و در عین حال می‌تواند تخصص و فناوری سازگار با محیط زیست را به ایران ارائه دهد، بنابراین اتحادیه اروپا می‌تواند نقش مهمی در بازسازی ظرفیت خروجی و تولیدی ایران و همچنین توسعه ظرفیت بالقوه انرژی تجدیدپذیر این کشور ایفا نماید.

### از جمله دستاوردها:

# انتقال دانش و تکنولوژی و تولید بذور با برند اروپایی برای صادرات به بازارهای جهانی

### \* مقدمه

برای تکمیل گزارش مشروح این سفر تاریخی که حائز اهمیت است و در آینده منشاء اثر و تحول در حوزه اقتصاد و بازرگانی، رشد ارزش افزوده و بهره‌وری در تولیدات کشاورزی و فرآورده‌های غذایی خواهد شد، در میان کارشناسان بسیاری که در لایه‌های مختلف آمد و شده‌های خارجی ایفای نقش می‌کنند بر آن شدیم علاوه بر گفتگو با مهندس فتحی مدیر کل دفتر امور بین‌الملل و سازمان‌های تخصصی که خود سازمانده اصلی و پیگیر روابط و مناسبات خارجی وزارت جهاد کشاورزی بوده است، با مهندس کلاهان کارشناس کارآشنایی که ایده‌های بدیعی در عرصه بازرگانی دارد و هم‌اکنون مدیر عامل شرکت بازرگانی تعاونی‌های کشاورزی ایران «بتکا» می‌باشد گفتگویی اختصاصی انجام دهیم. ایشان ابعاد دیگری از دستاوردهای این سفر و پیشینه شکل‌گیری آن را با خبرنگار ما در میان می‌گذارد که می‌خوانید.



فنی، ایجاد تعدادی کارگاه آموزشی، درج مقالات علمی در مجلات و حتی تعدادی کارهای ژورنالیستی، نمایشگاه‌های تخصصی، دوره‌های آموزشی از طرف فرانسوی‌ها در کشورمان خواهد شد. کلاهان افزود: در ادامه این روند و طی سفر انجام شده، تفاهم نامه میان فیل هوگان و وزیر جهاد کشاورزی امضا شد که به نشست‌های مشترک گذشته از جمله نشست رم و همچنین رایزنی‌های پس از برجام برمی‌گردد.

### از مشکل واردات بذور تا تولید و صادرات آن

وی یادآور شد: شاید غیر قابل باور باشد در شرایطی که ما حتی برای واردات بذور مشکل داشتیم حالا در حال اجرایی کردن بحث‌های علمی و انتقال دانش و فناوری و تولید بذور پایه هستیم.

وی تأکید کرد: مطلع هستید که ارتباط ما با

حضور عالی‌ترین مقام اتحادیه اروپا در بخش کشاورزی چند پیام روشن و بدون تفسیر دارد؛ یکی اینکه بعد از حضور خانم «فدریکا موگرینی» مقام عالی رتبه اتحادیه اروپا در ایران، سفر چنین هیاتی در عرصه کشاورزی و محیط زیست به کشورمان، آشکار می‌سازد که اقتصاد کشاورزی پیشگام بوده است و این جای تبریک دارد. این پیش‌تفاهم نامه (LOI) که معاونت محترم زراعت نیز از آن حمایت جدی کردند منجر به امضای تفاهم نامه‌ای بافرانسوی‌ها توسط مهندس صفایی مدیر عامل سازمان مرکزی تعاون روستایی شد و نتیجه آن این بود که ۲۰ روز پیش (هفته دوم آبان)، هیات ۹ نفره فرانسوی در مرودشت حضور یافتند که عملاً می‌توان گفت موضوع این تفاهم نامه اجرایی شد. مهندس کلاهان یادآور شد: این تفاهم نامه که شامل ۸ بند مشخص است باعث انتقال دانش

مهندس جواد کلاهان، ضمن معرفی خود می‌گوید: افتخار دارم که در بخش کشاورزی مشغول به کار هستم و امیدوارم به عنوان مدیر عامل شرکت «بتکا» که به همت اتحادیه‌های کشاورزی ایران برای فعال کردن بازرگانی تاسیس شده است منشاء اثر باشم و همچنین توسعه فعالیت‌های بازرگانی مدرن به نفع سفره کشاورزان و اقتصاد کشاورزان ایران باشد. وی در مورد سفر کمیسیونر کشاورزی اروپا و هیات همراه می‌گوید: اعتقاد بنده همچون بسیاری از کارشناسان مطلع و دلسوز در بخش کشاورزی این است که این سفر، بزرگترین رویداد کشاورزی پس از برجام است. ایشان یادآور شد:



اما آنچه که مسلم است، اراده دو طرف برای حل مشکلات بود. وی همچنین یادآور شد که به صورت غیر رسمی از احتمال برداشتن تعرفه برای صادرات کالاهای ایرانی همچون زعفران، گوشت شتر مرغ، ماهی قزل آلا و سایر موارد اطلاع یافته است.

مدیر عامل شرکت بازرگانی تعاونی های کشاورزی «بتکا» در جمع بندی نهایی گفت: نشانه هایی از بخش کشاورزی اتحادیه اروپا مبنی بر رویکرد مثبت و گسترش روابط، مناسبات و مبادلات بازرگانی، انتقال دانش فنی و صادرات کالاهای ایران به اروپا دیده می شود و مشکل نقل و انتقال پولی بانک های اروپایی تا حدی حل شده است و در عین حال تعداد بیشتری وارد عرصه رقابت برای نقل و انتقال پولی میان ایران و اروپا خواهند شد.

در مذاکرات مشکلات و بحث هایی هست ولی آنچه که انجام می شود نشانه پیشرفت همکاری هاست. وی با طرح بحث تغییر نگاه در چارچوب منافع ملی برای استفاده از دستاوردهای علمی و نتایج تحقیقات انجام شده در کشورهای مختلف جهان از جمله اروپا گفت: ما باید نگاه خود را در ارتباط با بهره گیری از توانایی های موجود جهان برای افزایش بهره وری و تولید بهتر و در نتیجه مقدر کردن کشاورزان و کشاورزی کشورمان تغییر دهیم. هم اکنون کشاورزان با استفاده از بذرهایی سورگوم، ذرت و کلزا نتایج بهتری کسب می کنند.

مهندس کلاهان در مورد محتوا و مضمون تفاهم نامه میان وزارت جهاد کشاورزی و اتحادیه اروپا که مورد توافق وزیر و کمیسیونر کشاورزی اروپا قرار گرفت، گفت: در صورت لزوم متن تفاهم نامه انتشار می یابد

اتحادیه اروپا در عرصه کشاورزی و مسائل اقتصادی، یا بسیار کم و یا به طور کلی قطع بود و این قطع ارتباط ضرر و زیان بسیاری برای ما به همراه داشت، چنانکه محدودیت های ناشی از تحریم در عرصه سموم و استفاده ناگزیر از سموم نامرغوب بعضی کشورهای آسیای شرقی موجب آسیب های جدی به باغبانی و زراعت ما شد و حتی بعضی از باغات که چند ساله ما به همین خاطر از بین رفت.

**تغییر رفتار اروپایان بعد از برجام**

کلاهان افزود: بعد از برجام شاهد تغییر رفتار اروپاییان به طور جدی بودیم، چنانکه در پی رفت و آمدها و مذاکرات انجام شده بعد از برجام دو تفاهم نامه امضاء کرده ایم؛ یکی از آنها در سفر قبلی وزیر در مهر ماه گذشته با فرانسوی ها امضاء شده بود. حاصل این دو تفاهم نامه امضا سند همکاری با فدراسیون ملی ذرت و سورگوم با همکاری بزرگترین اتحادیه کشاورزی فرانسه به نام اوریل است که گردش مالی ۶ میلیارد و نیم یورویی دارد. برای یونجه هم یک تفاهم نامه همکاری امضاء کرده ام.

ایشان یادآور شد: پیشرفت کار تا آنجاست که در حال حاضر بحث (OEM) یعنی تولید بذر با برند فرانسه در ایران و فروش به مشتریان در کشورهای مختلف دنیا را دنبال می کنیم. مهندس کلاهان تاکید کرد: البته قطعا



## سنت ها و فرهنگ ها و اقتصاد تولید غذا در اروپا با شعار:

# «لذت ببرید؛ محصول اروپاست!»

\* - بهداشت غذا \* - سلامت حیوانات و گیاهان \* - آلاینده ها و پسماندها

مهم ترین شاخص: حفاظت از مصرف کنندگان

در میان قوانین هماهنگ برای ایمنی غذا که از طریق سه لایه کنترلی به اجرا در می آید محافظت از مصرف کننده از همه مهم تر است.

محافظت شدید از سلامت، برترین هدف کلیه قوانین اتحادیه اروپا در بخش های کشاورزی و تولید مواد غذایی است. سلامت حیوانات و گیاهان به یک میزان اهمیت دارد. اتحادیه اروپا قانون گذاری بهداشتی و بهداشت نباتات را در سراسر کشورهای عضو هماهنگ کرده است. مجموعه گسترده ای از قوانین، کلیه تولیدات غذایی و زنجیره فرآوری از مزرعه تا سفره غذا را در اتحادیه اروپا پوشش می دهد. این قوانین شامل کالاهای وارداتی و صادراتی نیز می شود. هنگامی که موضوع ایمنی غذا پیش می آید اتحادیه اروپا با وجود تنوع گسترده آن، نهادی واحد قلمداد می شود.

همه دولت های عضو اتحادیه اروپا در برابر به کارگیری این استانداردهای هماهنگ و اعمال کنترل قوی و قانونی بر اجرای آنها مسئول هستند. کمیسیون اروپا از طریق بازرسی های منظم، اقدامات کنترل کننده همه دولت های عضو و حصول اطمینان از تاثیر برابر آنها را مورد ارزیابی قرار می دهد. برگزاری برنامه های آموزشی منظم برای بازرسان در سطح اتحادیه اروپا تضمین کننده بهره برداری از تجارب موفق در سراسر اروپا است.

تولید غذا و خوراک شناسی در اروپا مبتنی بر ترکیبی از دانش، مهارت ها، روش ها و سنت های مرتبط با ماهیگیری، دامداری و کشت محصولات، شیوه های تهیه کنسرو، فرآوری، پخت، اشتراک گذاری و تناول غذا است.

اتحادیه اروپا یک نوع میراث فرهنگی ناملموس را نمایندگی می کند که جزء لاینفک حوزه غنی تولید مواد غذایی است و اکثرا با روش های کشاورزی منحصر به فرد در مناطق مختلف اروپا و محصولات محلی آنها پیوند خورده است. اتحادیه اروپا، نوع و کیفیت مواد خامی که مورد استفاده قرار می گیرد و حفظ برتری در همه مراحل فرآوری مواد غذایی را مد نظر قرار می دهد، مفهومی که حفاظت از حیوانات و طبیعت را در بر می گیرد.

خوراک شناسی و تولید مواد غذایی برای مناطقی که اتحادیه اروپا را تشکیل می دهند یک منبع ثروت فرهنگی و اقتصادی است.

توسعه بازارهای صادرات جهانی، شهروندان غیر اروپایی را نیز قادر می سازد از میراث غذایی فرهنگی غنی متعلق به اتحادیه اروپا بهره مند شده و آن را به اشتراک بگذارند.

### شاخص های ایمنی و تضمین غذا در اروپا

در بازار بزرگ اروپا ایمنی غذا از طریق سیستم های جامع نظارت و با سه شاخص تضمین می شود:

# خلاصه‌ای از گفتار سه کمیسیونر بر جسته اتحادیه اروپا کشاورزی، سلامت و ایمنی غذا و تجارت آن



**فانم مالمستروم؛ کمیسیونر تجارت**

مصرف کنندگان با بهره‌گیری از حذف موانع تجاری، از دامنه انتخاب گسترده‌تر محصولات ایمن با قیمت‌های پایین‌تر بهره‌مند می‌شوند. قوانین واردات اتحادیه اروپا مبتنی بر استانداردهای بین‌المللی هستند و به شرکای تجاری ما امکان دسترسی به بازارهای منصفانه را می‌دهند، در عین حال این تضمین را به مصرف کنندگان می‌دهند که بتوانند به کالای خریداری شده خود اطمینان کامل داشته باشند.

- قوانین اتحادیه اروپا به علت سطح عملکرد بالا اغلب مبنای استانداردهای تجاری بین‌المللی هستند

اتحادیه اروپا به صورت فعال در توسعه استانداردهای بین‌المللی مربوط به سازمان جهانی سلامت حیوانات (OIE)، کمیسیون کدکس آیمنتاریوس یا کنوانسیون بین‌المللی حفاظت از نباتات (مشارکت می‌کند. این کار به بهبود ایمنی غذا، سلامت حیوانات و سلامت گیاهان در سراسر جهان و همچنین تسهیل تجارت محصولات غذایی کشاورزی بر اساس قوانین پذیرفته‌شده جهانی کمک می‌کند. در عین حال اتحادیه اروپا برنامه‌های زیادی ارائه می‌دهد که به کشورهای در حال توسعه در مطابقت داشتن با این قوانین یاری می‌رساند.

- قابلیت ردیابی و تبادل سریع اطلاعات

## ما چگونه این کار را انجام می‌دهیم؟

هر روزه مقادیر زیادی دام، مواد غذایی و دیگر محصولات در اتحادیه اروپا خرید و فروش می‌شوند.

TRACES - کنترل تجارت و سیستم متخصص

سیستم آنلاینی است که کلیه جابجایی‌های حیوانات، گیاهان، غذا و مواد غذایی وارداتی از کشورهای خارج از اتحادیه اروپا و مبادله شده در میان دولت‌های عضو را پیگیری می‌نماید.

TRACES، کنترل‌های قانونی و برنامه‌ریزی مسیری را برای حمل و نقل حیوانات به صورت آنلاین مدیریت و از طریق ارائه محیط برنامه‌ای کاربر پسند به ۳۵ زبان، تجارت را آسان و ایمن‌تر می‌سازد. بیش از ۲۵۰۰۰ کاربر از حدود ۸۰ کشور در سراسر دنیا از طریق TRACES با یکدیگر در ارتباط بوده و این برنامه هر ماه بیش از ۵۰۰۰۰ گواهی دامپزشکی و بهداشت نباتات صادر می‌نماید.

## سیستم هشدار سریع برای غذا و مواد غذایی (RASFF)

این سیستم نیز امکان واکنش فوری در تمامی دولت‌های عضو اتحادیه اروپا به هر گونه تهدید نسبت به سلامت عمومی که ممکن است در یک بازار یا در کنترل‌های مرزی شناسایی شده باشد را فراهم می‌سازد.

## کنترل بیماری حیوانات، نحوه مقابله با شیوع بیماری

در مواقع بروز بیماری جدی حیوانات در مزرعه (مانند بیماری تب برفکی، آنفلوآنزای مرغی بسیار بیماری‌زا، تب خونی کلاسیک یا آفریقایی) قانون‌گذاری اتحادیه اروپا محدودیت جابجایی را برای ملک مربوطه و مزارع همجوار تا شعاع ۱۰ کیلومتری آن اعمال می‌کند که به این ناحیه اصطلاحاً منطقه مراقبتی می‌گویند.

کلیه جابجایی‌ها از این منطقه مراقبتی فوراً متوقف می‌شود تا بیماری ایزوله گردد و تاریخ کن شدن بیماری، وضعیت به همین صورت باقی می‌ماند. بازرسی‌ها، فوراً همه حیوانات در تماس قرار گرفته‌ای که احتمال می‌رود ناقل بیماری باشند را شناسایی، ردیابی و ایزوله می‌نمایند. این اقدامات در مورد همه محصولات مانند گوشت، پیر، کود و یا علوفه آنها نیز انجام می‌شود.

خدمات دامپزشکی دولت‌های عضو که ابتلا به بیماری در آنها دیده شده است مسئول انجام این اقدامات مطابق با برنامه‌های آمادگی تصویب شده هستند. همچنین گسترش تجارت موفق در زمینه این خدمات در سراسر اتحادیه امری ضروری است. این اقدامات سریع و بسیار دقیق برای کنترل بیماری‌های حیوانات که ممکن است به شدت و آگیر باشند ضروری است. وقتی مسئله حفاظت از سرمایه دامی ما به میان می‌آید جایی برای بی‌توجهی و تعلل وجود ندارد.

سیستم منطقه‌سازی اتحادیه اروپا طی سال‌های متمادی کارآمدی خود را از طریق مانع‌مؤثر در زمان شیوع بیماری‌های مختلف و در عین حال بروز کمترین میزان اختلالات تجاری به اثبات رسانده است.

## توصیه علمی مستقل

اداره ایمنی غذایی اروپا (EFSA)، ارزیابی خطر مستقلاً ارائه نموده که تصمیمات نظارتی اتحادیه اروپا را پایه‌گذاری می‌کند. این ارزیابی‌ها مبنایی علمی برای استانداردهای بهداشتی و بهداشت نباتی اتحادیه فراهم می‌کند که در مورد محصولات



**اندریه کایتیس؛ کمیسیونر سلامتی و ایمنی غذا**

هنگامی که مردم مواد غذایی خریداری می‌کنند مایلند به ایمنی و کیفیت خوب آن اعتماد کنند. سیستم کنترل اتحادیه اروپا هر روز این اعتماد را ایجاد می‌کند.

## سه لایه کنترلی:

کمیسیون اروپا

بازرسی‌های سیستماتیک

دولت‌های عضو

سیستم‌های کنترل قانونی

کسب و کارهایی که با غذا سر و کار دارند

خودکنترلی‌های مستند و روش‌های کشاورزی صحیح

هدف رویکرد سیاست یکپارچه ما، ایمنی در مواد غذایی و زنجیره غذایی در تمامی فرایندهای فرآوری، ذخیره‌سازی و خرده‌فروشی از مزرعه تا سفره مصرف‌کننده است. این امر به کمک یک سیستم با سه لایه کنترلی محقق می‌شود.

## بهداشت غذا

کسب و کارهای مرتبط با مواد غذایی می‌بایست هماهنگی با قانون مواد غذایی اتحادیه اروپا را در فعالیت‌های روزانه خود رعایت کنند. تمامی دست‌اندرکاران باید سیستم‌های خودکنترلی را مستند نموده تا خطرهایی که ممکن است در عملیات‌های مشخص آنها به وجود آید را شناسایی کنند، خواه کارخانه گوشت باشد یا رستوران یا واردکننده میوه یا کارخانه تولید کنسرو ماهی. مزرعه‌داران نیز در ضمانت تطبیق محصولاتشان با مقررات بهداشتی نقش کلیدی دارند. همچنین آنها در آغاز زنجیره ردیابی هستند.



**فیل هوگان؛ کمیسیونر کشاورزی و توسعه روستایی**

کشاورزان اتحادیه اروپا مشمول دقیق‌ترین استانداردهای سلامتی و ایمنی دنیا در حوزه تولید مواد غذایی هستند. در واکنش به این چالش آنها موفق شدند اروپا را به بهترین مکان برای مواد غذایی در کل سیاره زمین تبدیل کنند. مزرعه‌داران ما محصولات غذایی و نوشیدنی را با بالاترین کیفیت تولید می‌کنند تا مصرف‌کننده‌ها در سراسر دنیا از آنها لذت ببرند.

## مسئولیت کسب و کارهای مرتبط با مواد غذایی عبارتند از:

داشتن سیستم‌های خودکنترلی مستند

شناسایی و بررسی منظم نقاط حساس در فرایندها

اطلاع‌رسانی به مقامات در خصوص فعالیت‌های خود

قبول مسئولیت در حوزه ایمنی غذا و مواد غذایی

حصول اطمینان از قابلیت ردیابی از طریق شناسایی فوری تامین‌کنندگان یا صاحبان کالا

## اطلاع‌رسانی فوری به مقامات ذیصلاح

جمع‌آوری فوری غذا یا مواد غذایی از بازار، در صورتی که دلیلی بر ایمن نبودن آنها وجود داشته باشد.

## دولت‌های عضو اتحادیه اروپا

این دولت‌ها مسئول اجرای قانون قابل‌اجرای اتحادیه اروپا در سراسر زنجیره غذا و مواد غذایی هستند. به منظور تأیید تطابق فعالیت کسب و کارهای مرتبط با مواد غذایی و همچنین کالاهای موجود در بازار اتحادیه اروپا با تمامی مقررات، مقامات ذیصلاح می‌بایست کنترل‌های قانونی که بیانگر خطر در دسته‌بندی‌های محصول مربوطه هستند را سازماندهی نمایند.



### اطلاع رسانی به عموم در باره فعالیت خود

همکاری با دولت‌های عضو و سایر کشورهای همکاری کننده با هدف ترویج، مشاوره منسجم و افزایش اعتماد به نظام ایمنی غذای اتحادیه اروپا شناسایی و نظارت بر خطرات در حال ظهوری که بر ایمنی غذا و مواد غذایی تأثیر می‌گذارند. EFSA دو مسئولیت اصلی دارد:

۱- ارائه و ابلاغ توصیه علمی

۲- ارزیابی محصولات غذایی و خوراکی که پیش از دریافت مجوز برای مصرف در بازار اتحادیه اروپا لازم است از نظر ایمنی مورد ارزیابی قرار گیرند. برای اطمینان از حضور بهترین کارشناسان علمی در EFSA، این نهاد با شرکایی در سراسر دنیا همکاری و آنها را به میزگردهای خود دعوت می‌کند. همچنین EFSA با سازمان‌های ایمنی غذای ملی در سرتاسر دنیا در تماس بوده و از طریق تالار گفت‌وگو، جلسات کنون و شبکه‌های علمی خود با سایر سازمان‌های علمی مسئول در برابر جنبه‌های ارزیابی خطر همکاری دارد.

داخلی و وارداتی قابل اجرا هستند.

EFSA بهترین دانشمندان موجود در گروه‌های مشورتی خود را گرد می‌آورد. EFSA گزارش‌های سالانه خود را در حوزه روند مسمومیت‌های غذایی، آلاینده‌های غذایی و سایر موضوعات جالب توجه برای کمیسیون و قانون‌گذاران را منتشر نموده و به نوعی خط‌مشی ایمنی غذایی بر مبنای علمی، عقلانی که مورد انتظار مصرف‌کننده‌ها است را در اتحادیه اروپا شکل می‌دهد.

از زمان تاسیس EFSA در سال ۲۰۰۴، این موسسه تبدیل به نهادی شناخته شده در جهان شده است که نماینده ارزش‌های کلیدی اتحادیه اروپا، یعنی آخرین دستاوردهای علمی، شفافیت و سطح بالای حفاظت قلمداد می‌شود. EFSA جزء لاینفک نظام ایمنی غذای اتحادیه اروپا است. رسالت این نهاد عبارت است از: ارائه توصیه‌های علمی مستقل و با کیفیت بالا به مدیران ریسک اتحادیه اروپا در خصوص ایمنی غذا، مواد غذایی، سلامت و رفاه حیوانات، سلامت نباتات، تغذیه و محیط زیست.

## برداشت اطمینان بخش اتحادیه اروپا از کارخانجات صنایع غذایی ایران

کاوه زرگران به عنوان رئیس کمیسیون کشاورزی اتاق بازرگانی تهران و دبیر کل و عضو هیات مدیره کنون انجمن‌های صنایع غذایی ایران که شامل ۴۲ زیر مجموعه قدرتمند است به عنوان جوانی کوشنده و فعال نقش قابل‌انکابی در پیشبرد اهداف مورد نظر فعالان بخش خصوصی در حوزه کشاورزی و صنایع غذایی ایفا می‌کند. از آنجا که میزبان هیات بلند پایه ۷۰ نفره اتحادیه اروپا، وزارت جهاد کشاورزی به عنوان بخشی دولتی و اتاق بازرگانی تهران به عنوان بخش خصوصی بود، گفتگوی اختصاصی با کاوه زرگران انجام داده ایم که به چگونگی شکل‌گیری این سفر می‌پردازد.

مهندس کاوه زرگران در دفتر وزیر کشاورزی فرانسه و بعد از آن که وزیر کشاورزی ایتالیا با هیاتی ۴۰ نفره، حدود ۹ ماه قبل به تهران آمد، مدیر کل دفتر امور بین الملل وزارتخانه بر این اعتقاد بود که برنامه‌های بازدید هیات اتحادیه اروپا که در راس آن «فیل هوگان» کمیسیون برجسته اتحادیه اروپا قرار داشت را اتاق تهران برگزار کند که استقبال کردیم. اولین نشست در دفتر مدیر کل امور بین الملل وزارت جهاد کشاورزی و با حضور مهندس فتحی مدیر کل این دفتر و دستیار آقای هوگان برگزار شد و پس از چند سفر از سوی اتحادیه اروپا به تهران و مذاکره در مورد چگونگی برگزاری و بازدیدهای تخصصی از کارخانجات صنایع غذایی و مزارع کشاورزی ایران، نهایتاً سفر انجام شد.

مهندس کاوه زرگران یادآور شد: با توجه به تنش‌های کلامی از سوی آمریکا و بالا گرفتن این تنش‌ها، حضور هیات اتحادیه اروپا در این سطح، حائز اهمیت بسیار حتی در عرصه سیاسی بود.

وی یادآور شد: انجام و اجرای این سفر در این سطح نشان از پابندی اتحادیه اروپا به توافقات بعد از برجام دارد. وی همچنین عنوان کرد که هوگان تأکید داشته تمامی تلاش‌های خود را برای ایجاد روابط بانکی میان ایران و اروپا انجام خواهد داد.

وی گفت: در طول سفر سه روزه، جلسات (B to B) که همان جلسات «کسب و کارهای هم‌تراز با هم» باشد برگزار و شرکت‌هایی از بالغ بر ۱۸ کشور اروپایی حضور یافتند. وی از امضای چند تفاهم‌نامه در روز اول همایش خبر داد و از آن جمله به تفاهم‌نامه فدراسیون صنایع غذایی اروپا و ایران اشاره کرد.

مهندس کاوه زرگران در پاسخ سوال خبرنگار ما مبنی بر بازدید از چند کارخانه در ایران از سوی هیات اتحادیه اروپا گفت: از ۹ کارخانه مواد غذایی همانند لبنیات، گوشت، غلات، شیرینی و شکلات، روغن، آجیل و خشکبار طی روزهای ۲۱ و ۲۲ آبان‌ماه بازدید شد که سطح فناوری و روند و انضباط تولید در این کارخانه‌ها شگفتی و تحسین آنان را برانگیخت و در عین حال برداشت یک فرایند حرفه‌ای را در نظر ایشان فراهم آورد، به ویژه کارخانجاتی همچون مینو و روغن مارگارین که در این میان از توجه خاصی برخوردار شدند.

زرگران در پایان گفت: بسیار امیدوار و خوشبین هستیم که انشالله این تصور سازنده و مثبتی که از این سفر حاصل شده است، گسترش یابد.



# در اروپای ۶۰ ساله چه می گذرد؟

از زمان معاهدات رم در سال ۱۹۵۷ که نقطه آغازین شکل گیری اتحادیه اروپاست، تاکنون که ۶۰ سال از آن زمان می گذرد، دنیا صلح و امنیت را تجربه کرده و البته این دستاورد بزرگ برای دولت ها و مردم ساکن کشورهای اروپایی حاصل تعقل و تدبیر بعد از ویرانی های وصف ناپذیر جنگ جهانی دوم است. اینک صدای مردم اتحادیه اروپا و دولت های عضو آن که تعداد آنها ۲۸ کشور می باشد در سراسر جهان شنیده می شود و شبکه های دیپلماتیک این دستاورد بزرگ بشری از آسیای مرکزی و اقیانوس آرام گرفته تا آفریقا، اروپا و قاره آمریکا به صورت گسترده و همه جانبه در تمام گوشه و کنار جهان گسترش یافته است. ۱۳۹ هیات، اتحادیه اروپا و شهروندان آن را در پهنه جهان نمایندگی می کنند. اتحادیه اروپا نسبت به دموکراسی، توسعه پایدار، بحران ها و مناقشات منطقه ای، ایجاد امنیت و افزایش ظرفیت و انعطاف پذیری برای حل اختلاف در میان جوامع حساس ایفای نقش موثر می کند.

گرجستان، مولداوی، اوکراین و روسیه که در فعالیت های همکاری مرزی تحت (ENP) شرکت می کنند ولی بخشی از آن به حساب نمی آید. (ENP) با هدف اجتناب از ظهور خطوط جدایی جدید بین اتحادیه اروپا توسعه یافته و همسایگان آن و افزایش رفاه، ثبات و امنیت متقابل میان اتحادیه اروپا و کشورهای همسایه راه اندازی شد و توسعه یافت. اساس (ENP)، ارزش های دموکراسی، حاکمیت قانون و احترام به حقوق بشر است. هدف، رسیدن به نزدیک ترین اتحاد سیاسی ممکن و بیشترین میزان یکپارچگی اقتصادی است. اتحادیه اروپا ۱۵.۴ میلیارد یورو برای اداره مناسب دموکراسی، حاکمیت قانون و حقوق بشر، توسعه اقتصادی برای تثبیت، امنیت و مهاجرت و پویایی اختصاص می دهد.



## سیر تکامل و تکوین اتحادیه اروپا از ۶ به ۲۸ کشور

اتحادیه اروپا، یک همکاری اقتصادی و سیاسی منحصر به فرد بین ۲۸ کشورهای اروپایی است که با یکدیگر قسمت اعظم این قاره را تشکیل می دهند. اولین گام، تقویت همکاری های اقتصادی با این ایده بود که کشورهای طرف داد و ستد تجاری از لحاظ اقتصادی به یکدیگر وابسته شوند و احتمال درگیری میان آنها کمتر شود. در سال ۱۹۵۱، شش کشور بلژیک، آلمان، فرانسه، ایتالیا، لوکزامبورگ و هلند جامعه اروپایی ذغال سنگ و فولاد و سپس در سال ۱۹۵۷، جامعه اقتصادی اروپا و جامعه انرژی اتمی اروپا را تاسیس کردند. پس از آن ۲۲ کشور دیگر در مقاطع زمانی مختلف از جمله در سال ۲۰۰۴ و به مناسبت اتحاد مجدد اروپا پس از چند دهه جدا بودن و در سال های ۲۰۰۷ و ۲۰۱۳ به اتحادیه اروپا پیوستند.

اتحادیه اروپا یک پروژه جذاب برای همسایگان اروپا و ممالک دورتر است. هدف از سیاست توسعه اتحادیه اروپا، آماده سازی آن دسته از کشورهای اروپایی است که خواهان پیوستن به این اتحادیه هستند و چشم انداز انجام این پیوند به آنان ارائه شده است. فرایند توسعه فعلی پنج کشور نامزد (آلبانی، جمهوری سابق یوگسلاوی مقدونیه، مونته نگرو، صربستان و ترکیه) و دو نامزد بالقوه (بوسنی هرزگوین و کوزوو) را شامل می شود. اتحادیه اروپا بین سال های ۲۰۱۴ تا ۲۰۲۰ مبلغ ۱۱.۷ میلیارد دلار برای حمایت از تغییرات و نوسازی ها هزینه کرده است. پشتیبانی ها بر حوزه های حاکمیت قانون، حقوق اساسی، توسعه اقتصادی و رقابت و همچنین عملکرد نهادهای مردم سالار و اصلاح اداره دولتی تمرکز دارد.

فرایند توسعه اروپا برای ثبات بالکان غربی حیاتی است. مونته نگرو و صربستان به تازگی فصل جدیدی در مذاکرات الحاق خود گشوده اند. همچنین اتحادیه اروپا مذاکرات بین بلگراد و پریشینا که به هر دو امکان پیشرفت در مسیر اتحادیه اروپا می دهد را تسهیل می کند. موافقتنامه ثبات و همکاری با کوزوو در آوریل ۲۰۱۶ اجرایی شد. بوسنی و هرزگوین مسائل عمده ای در مرحله بعدی برای ادغام در اتحادیه اروپا را حل کرد و کمیسیون اتحادیه اروپا هم اکنون در حال آماده شدن برای پاسخ به درخواست عضویت بوسنی و هرزگوین در اتحادیه اروپا است.



## روابط اتحادیه اروپا و ایران بعد از برجام

پس از سال ها مذاکرات سیاسی صورت گرفته به رهبری اتحادیه اروپا، در ماه ژوئیه سال ۲۰۱۵، یک توافق بین المللی تاریخی در برنامه هسته ای ایران حاصل شد. این مذاکرات به ریاست «فدریکا موگرینی» نماینده عالی اتحادیه اروپا و با حضور ایران و فرانسه، آلمان، انگلستان، چین، روسیه و ایالات متحده برگزار شد. در حال حاضر، نماینده عالی کمیسیون مشترک، نظارت بر اجرای این توافق را هماهنگ می کند که تاکنون نتایج مثبتی نیز به همراه داشته است.

همه طرف ها تاکنون به تعهدات خود پایبند بوده اند. با این حال، پیاده سازی توافق نامه یک فرایند پیوسته و در حال انجام است و باید اطمینان حاصل نمود که توافقنامه در طول عمر خود به صورت کامل و موثر باقی بماند. این قرارداد فصلی جدید در روابط اتحادیه اروپا و ایران آغاز کرده و نتایج ملموسی با افزایش ۴۳ درصدی تجارت دو جانبه نسبت به مدت زمان مشابه در سال گذشته بر جای نهاده است. اتحادیه اروپا همچنین آمادگی استفاده از این فرصت برای ایجاد یک محیط منطقه ای مبتنی بر همکاری بیشتر را دارد. این یک مثال برای نقش کلیدی دیپلماسی اتحادیه اروپا، البته در بهترین حالت آن است.



## فعالیت های اروپا و نهایتاً اتحادیه اروپا در ۶۰ سال گذشته

حمایت از روند صلح هلسینکی ۱۹۷۵ و ضمیمه پیمان منع گسترش سلاح موسوم به NPT در سال ۱۹۹۵، مقابله با دزدان دریایی به نام عملیات آتالیا، حمایت از کشورهای جنگ زده، عملیات EUNAVFOR MED برای پاسخ جامع اتحادیه اروپا به مسئله مهاجرت، دفاع از مدیریت پایدار زیست محیطی، توسعه روستایی، کشاورزی



## اتحادیه اروپا و همسایگان (ENP)

اتحادیه اروپا و کشورهای عضو آن، تاریخچه و منافع مشترک بسیاری با همسایگان خود دارند. سیاست همسایگی اروپایی (ENP) در روابط اتحادیه اروپا با ۱۶ همسایه شرقی و جنوبی آن برقرار است. در جنوب: الجزایر، مصر، اردن، لبنان، لیبی، مراکش، فلسطین، سوریه و تونس و در شرق: ارمنستان، آذربایجان، بلاروس،

کشورهای در حال توسعه به شمار می رود. اروپا هر روزه کالاهایی به ارزش صدها میلیون یورو صادر و صدها میلیون بیشتر وارد می کند. اروپا بزرگترین صادر کننده جهان در زمینه کالاهای تولیدی و خدمات است و خود، بزرگترین بازار صادرات برای حدود ۸۰ کشور جهان محسوب می شود.



### اهداف کلیدی اتحادیه اروپا برای سال ۲۰۲۰

- حداقل ۴۰ درصد کاهش در انتشار گازهای گلخانه ای در مقایسه با ۱۹۹۰  
- تامین حداقل ۲۰ درصد افزایش در بهره وری انرژی  
- هدف بلند مدت  
تا سال ۲۰۵۰، هدف اتحادیه اروپا کاهش قابل توجه تولید گازهای گلخانه ای خود به میزان ۸۰-۹۵ درصد در مقایسه با سطوح ۱۹۹۰، به عنوان بخشی از تلاش های لازم توسط کشورهای توسعه یافته به عنوان یک گروه است.

و امنیت غذایی و جلوگیری از درگیری دولت های آسیب پذیر از جمله اقداماتی است که اتحادیه اروپا به انجام آنها افتخار می کند. حاکمیت دموکراسی، حقوق بشر و حمایت از اصلاحات اقتصادی و سازمانی توسعه انسانی، بهداشت، آموزش، کمک به جمهوری آفریقای مرکزی، کمک به کشور مالی، کمک های غذایی بشر دوستانه، مکانیزم حفاظت مدنی اروپا و نظارت بر ۴۰۰ حادثه طبیعی از ۲۰۰۱ تاکنون، کمک به مردم آواره و موارد دیگری از اقدامات اتحادیه اروپا آشکار می سازد این اتحادیه به آینده روشن و بدون مناقشه، توأم با صلح در جهان و همچنین کاهش چالش های اصلی جوامع بشری در دولت های مختلف می اندیشد.



### اتحادیه اروپا؛ بازاری جذاب برای تجارت

اتحادیه اروپا در حال حاضر دارای ۵۰۰ میلیون مصرف کننده است که دنبال محصولات با کیفیت هستند. این اتحادیه بزرگترین بازار منحصر به فرد جهان با قوانین و مقررات شفاف و چارچوب سرمایه گذاری قانونی امن است که از بازرگانان چارچوب ها در جهان برای



## مجموعه قدرتمند اروپا با اقتصاد قوی و قوانین روشن؛ پشت توافقاتی که امضاء کرده است می ایستد!

را بسط و توسعه می دهند. این گفتگو را بخوانید:

### سفری بسیار خوب و ممتاز

- عالیجناب فیل هوگان! سفر شما با هیات همراه را به ایران خوش آمد می گویم و امیدوارم سفر خوبی بوده باشد.  
- من هم به شما خوش آمد می گویم. این سفر برای من و همکارانم و همچنین هیات همراه سفر بسیار خوب و ممتازی بود - در صورت امکان به دستاوردهای این

این گفتگو به صورتی صمیمی، صریح و روشن و بدون تشریفات از سوی فیل هوگان صورت گرفت. پاسخ به تمامی سوالات و آن هم به یک نشریه تخصصی بخش کشاورزی و نه خبرگزاری های پر آوازه با صدا و سیما آشکار می سازد که ایشان برای مجلات تخصصی بخش کشاورزی در ایران اهمیت زیادی قائل است و به نقش و جایگاه آنها در عرصه کشاورزی ایران باور دارد. وی بی اطلاع نیست که همین نشریات تخصصی هستند که مفاهیم و موضوعات مرتبط به کشاورزی

مصاحبه اختصاصی فیل هوگان با مجله «صنایع زیرساخت های کشاورزی»: در حاشیه سفر هیات بلند پایه اروپایی به رهبری فیل هوگان، کمیسیونر برجسته و صاحب نام اتحادیه اروپا به تهران، فرصتی فراهم شد که مدیر و دبیر تحریریه مجله «صنایع زیرساخت های کشاورزی» در روز دوم سفر این هیات گفتگویی اختصاصی با ایشان و در طبقه سیزدهم هتل اسپیناس واقع در بلوار کشاورز انجام دهد. به رغم اشتغالات فراوان و فرصت کم،

سفر اشاره کنید و بفرمایید آیا به آنچه که مورد نظران بوده دست یافتید؟ چه قراردادهای بازرگانی، تفاهم نامه و یا توافق سرمایه‌گذاری میان کشورهای عضو اتحادیه اروپا و ایران امضا شد؟ - این سفر حاصل دیدارهای قبلی و رفت و آمدهای میان وزارت جهاد کشاورزی به کشورهای اروپایی بود. بر بستر همان توافقات این سفر نتایج بسیار خوبی داشت. ما توانستیم تفاهم نامه‌هایی نیز امضا کنیم. در کل رویکرد مثبت نسبت به این سفر برای هیات اروپایی وجود داشت و به آینده روشن برای توسعه روابط میان ایران و اروپا فکر می‌کنیم.

### امضاء سه تفاهم نامه

فیل هوگان در مورد امضای تفاهم نامه گفت: روز گذشته (۲۰ آبانماه، اولین روز سفر) سه تفاهم نامه میان کمپانی‌های ایرانی و شرکت‌هایی که از اروپا آمده بودند امضا شد. همچنین ما ملاقاتی رسمی با آقای مهندس حجتی وزیر جهاد کشاورزی برای امضاء تفاهم نامه‌ای که حاوی برنامه‌های مشترک ما در زمینه مسائل مختلف کشاورزی است داشتیم و قرار شد این سرفصل‌ها با تعیین یک کارگروه مشترک، در سال آینده میلادی پیگیری و اجرا شود. این کارگروه مسئول تدوین روش‌های اجرایی تفاهم نامه مذکور میان اتحادیه اروپا و دولت ایران خواهد بود. - هم اکنون تعرفه صادرات کالاهای ایرانی به کشورهای عضو اتحادیه اروپا بالاست. آیا تصمیمی برای کاهش این تعرفه صادراتی اتخاذ کرده‌اید؟

### کاهش مالیات، عوارض و تعرفه برای ایران

- کاهش مالیات، عوارض و تعرفه واردات کالا از جمله راه‌های کمک به فعالیت‌های تجاری به شمار می‌رود که ما نیز بر اجرای آنها برای ایران پافشاری می‌کنیم. اولین قدم برای کاهش مالیات و حذف تعرفه، ورود ایران به سازمان تجارت جهانی WTO است. تلاش‌ها در مسیری است که تعرفه حذف شود.

- مستحضری که برای بازرگانی ایران در عرصه‌های خرید و فروش، مشکلات بانکی از جمله نقل و انتقال پول و گشایش سوئیفت همچنان پابرجاست. آیا مجموعه کشورهای اروپایی برای حل این مشکل تصمیماتی اتخاذ کرده‌اند؟

### پانزده بانک اروپایی برای بازرگانان ایرانی

- ما در سال گذشته موفقیت لازم را برای فعالیت‌های بانکی و نقل و انتقال پول تثبیت کردیم و در حال حاضر بالغ بر ۱۵ بانک در کشورهای اروپایی آمادگی همکاری با بازرگانان ایرانی برای نقل و انتقال پول را دارند که تعداد آنها در حال افزایش است.

- در چه کشورهایی این بانک‌ها فعالیت می‌کنند؟ اگر ممکن است به چند کشور اروپایی که این بانک‌ها در آنها فعالیت می‌کنند اشاره کنید؟

- بلژیک، آلمان، فرانسه، هلند، دانمارک، اتریش و ...

### سرمایه‌گذاری مشترک با ایران یکی از اهداف اروپا

- آیا امکان سرمایه‌گذاری مشترک میان بخش خصوصی و شرکت‌های بزرگ بین المللی اروپایی با بخش خصوصی ایران را در آینده نزدیک محتمل می‌دانید؟ چقدر احتمال می‌دهید با توجه به شرایط موجود، شرکت‌های اروپایی در بخش کشاورزی و صنایع غذایی ایران سرمایه‌گذاری کنند؟ - کشورهای اروپایی علاقمندی

زیادی برای همکاری با ایران دارند. همان گونه که اشاره کردم دیروز توافقاتی صورت گرفته است و سرمایه‌گذاری مشترک نیز یکی از اهداف مورد نظر اتحادیه اروپاست، کما اینکه ما توافق میان شرکت‌های اروپایی و شرکت‌های ایرانی را تایید کردیم. بنابراین در پاسخ این سوال شما می‌گویم بله، چنین تصمیمی هست که سرمایه‌گذاری مشترک صورت گیرد.

- به طور مثال، ایران توانایی، تخصص و ظرفیت کافی برای تولید گوشت مرغ را دارد. آیا زمینه‌ای هست که تولید مشترک گوشت مرغ در ایران با کشورهای اروپایی صورت گیرد و از ظرفیت‌های صادراتی کشورهای اروپایی برای صادرات به کشورهای منطقه استفاده شود؟

- کمیسیون کشاورزی اتحادیه اروپا می‌گوید: بسترها که فراهم شود این کار امکان پذیر است و بستگی به راهبردها، برنامه‌ها و سیاست‌های شرکت‌های بخش خصوصی دارد که غالباً اگر مقرون به صرفه و یک سرمایه‌گذاری بُرد بُرد باشد استقبال می‌کنند و این منطقی به نظر می‌رسد که شرکت‌های اروپایی از چنین سرمایه‌گذاری مشترکی استقبال کنند.

### محدودیتی برای انتقال تکنولوژی به ایران نخواهیم داشت

- آیا محدودیتی برای انتقال تکنولوژی در عرصه کشاورزی، اعم از بذور اصلاح شده یا انتقال تکنولوژی انواع ماشین‌آلات کشاورزی از سوی اتحادیه اروپا به ایران وجود دارد؟

- خیر. همکاری همه جانبه خواهد بود. هم اکنون همکاری میان ایران و فرانسه در زمینه بذر دانه‌های روغنی (کلزا)، سورگوم، سبزیجات و موارد دیگر وجود دارد. در عرصه انتقال تکنولوژی نیز محدودیتی نیست!

در پایان، ضمن تشکر از فیل هوگان می‌گویم: این سوالی است که همه فعالان بازرگانی و اقتصادی ایران به ویژه در بخش کشاورزی دارند و نگران هستند که همه این تفاهم‌نامه‌ها در اثر فشار آمریکا به اروپا منتفی شود. نظر شما چیست؟

### ما پشت توافقاتی که امضاء می‌کنیم خواهیم ایستاد

فیل هوگان که به نظر می‌رسید چند بار این موضوع را شنیده است، با کمی دلخوری در چهره اش گفت: اروپا مجموعه‌ای قدرتمند و مرکب از ۲۸ کشور با جمعیتی بالغ بر ۴۵۰ میلیون نفر است که با اقتصادی قوی و قوانین و مقررات روشن و متقن، حضوری جدی و تاثیرگذار در اقتصاد جهان و کشورهای مختلف دارد. ما پشت توافقاتی که امضا می‌کنیم خواهیم ایستاد و نگرانی از این موضوع وجود ندارد.





به نام خدا

# متن کامل بیانیه مشترک مطبوعاتی

با امضاء مهندس محمود حجتی، وزیر جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران و آقای فیل هوگان، کمیسیونر کشاورزی و توسعه روستایی اتحادیه اروپا

تهران، نوزدهم آبان ۱۳۹۶ (یازدهم نوامبر ۲۰۱۷ میلادی)



اروپا همچنین شرایط برخورداری جمهوری اسلامی ایران از مشارکت در "برنامه افق ۲۰۲۰ پژوهش و نوآوری اتحادیه اروپا" در حوزه "امنیت غذایی، کشاورزی پایدار، منابع دریایی، و اقتصاد زیستی" را ارائه خواهد نمود. همچنین، تسریع در روند صدور مجوز صادرات شترمرغ و فرآورده‌های آن و ماهی قزل‌آلای پرورشی از ایران به بازار اتحادیه اروپا و نیز آغاز فرآیند صدور مجوز ورود اسب‌های رجیستر ایران به اتحادیه اروپا مورد توافق قرار گرفت. جناب آقای مهندس حجتی، از طرف ایرانی، همکاری با اتحادیه اروپا در زمینه تسریع بررسی درخواست‌های باقیمانده کشورهای عضو اتحادیه اروپا در زمینه بهداشت دامی و نباتی (گوشت گوساله، گوشت گوسفند، دام زنده، لبنیات، تخم ماهی قزل‌آلای، روغن زیتون و خوراک دام) و تسهیل و به‌روزرسانی الزامات فوق برای واردات این قبیل محصولات مورد توافق با کشورهای عضو را از طریق تماس نزدیک‌بین مراجع نظارت بهداشت دامی و نباتی دو طرف مورد تأکید قرارداد. همچنین جناب آقای مهندس حجتی به عزم طرف ایرانی به تسهیل فرآیند ثبت مستقیم شاخص‌های جغرافیایی (GI) محصولات کشاورزی اتحادیه اروپا و آغاز مراحل عضویت در "اتحادیه بین‌المللی حفاظت از گونه‌های جدید گیاهی" (UPOV) تأکید کردند.

آقای حجتی و آقای هوگان بر اهمیت تسهیل تماس بین شرکت‌های غذایی و کشاورزی و تشکل‌های کشاورزی ایران و اتحادیه اروپا باهدف تقویت ارتباطات و مشارکت‌های دوجانبه تأکید کردند. در همین راستا عالی‌جنابان از نهادینه شدن همکاری‌های "فدراسیون صنایع غذایی ایران" و "انجمن غذا و نوشیدنی اروپا" در جریان این سفر اظهار خوشنودی نمودند.

جنابان آقایان حجتی و هوگان توافق نمودند به‌منظور پیشبرد توافقات انجام‌شده و نیز شناسایی حوزه‌های جدید همکاری، از طریق برگزاری منظم نشست‌های کارشناسی در حوزه‌های سیاست کشاورزی و سایر حوزه‌ها، با یکدیگر تماس مستمر برقرار نمایند. در این راستا، پیشنهاد شد اولین نشست کارشناسی در زمینه تجارت و سرمایه‌گذاری در زمستان سال ۱۳۹۶ (برابر با سه ماه اول سال ۲۰۱۸ میلادی) برگزار شود. عالی‌جنابان همچنین توافق نمودند سال آینده نیز با یکدیگر دیدار نموده و پیشرفت‌های حاصله را بررسی نمایند.

جناب آقای مهندس محمود حجتی، وزیر جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران و جناب آقای فیل هوگان، کمیسیونر کشاورزی و توسعه روستایی اتحادیه اروپا در شهر تهران ملاقات، و از پیشرفت‌های مثبت اخیر در روابط بین جمهوری اسلامی ایران و اتحادیه اروپا اظهار خوشنودی نمودند. عالی‌جنابان همچنین علاقه مشترک خود به گشودن فصل نوینی در روابط کشاورزی دوجانبه از طریق همکاری در زمینه کشاورزی و توسعه روستایی را ابراز، و بر عزم طرفین برای افزایش تجارت سرمایه‌گذاری دوجانبه در حوزه غذا و کشاورزی و ارتقای همکاری‌های فنی تأکید نمودند. سفر کمیسیونر کشاورزی اتحادیه اروپا به تهران در رأس هیاتی متشکل از نمایندگان بیش از ۴۰ شرکت و سازمان مختلف حوزه غذا و کشاورزی ۲۰ کشور عضو، که نخستین سفر در سطح کمیسیونر کشاورزی اتحادیه اروپا به جمهوری اسلامی ایران می‌باشد، اولین گام عملی در این مسیر به شمار می‌آید.

دو طرف در ملاقات خود به بیانیه مشترک مورخ بیست و هشتم فروردین ۱۳۹۵ (شانزدهم آوریل ۲۰۱۶) جناب آقای دکتر محمدجواد ظریف، وزیر امور خارجه جمهوری اسلامی ایران و سرکار خانم فدریکا موگرنی، مسئول سیاست خارجی اتحادیه اروپا، به‌ویژه بندهای مرتبط با بخش کشاورزی و سایر حوزه‌های همکاری مندرج در بیانیه مذکور نیز تأکید نمودند.

در ملاقات با جناب آقای مهندس حجتی، کمیسیونر هوگان تعهد اتحادیه اروپا به همکاری با ایران در برنامه‌ریزی رویدادها و نشست‌ها در حوزه‌های موردعلاقه دو طرف، مانند نظام بهداشتی و بهداشت گیاهی (SPS) اتحادیه اروپا، شاخص‌های جغرافیایی محصولات کشاورزی (که ثبت محصولات ایرانی در این نظام توصیه خواهد شد)، گیاهان دارویی، کشاورزی ارگانیک، سیاست‌های کشاورزی و توسعه روستایی و آبیاری، و همچنین یافتن راه‌های تسهیل تجارت در سایر حوزه‌های صادراتی ایران باهدف ارتقای صادرات و دسترسی ایران به بازار اتحادیه اروپا تصریح نمود. تبادل دانش یکی از عناصر اصلی این همکاری‌ها به شمار می‌آید. حمایت از این ابتکار عمل‌ها در قالب برخورداری ایران از امکانات پیش‌بینی‌شده در قالب "سیاست ارتقای محصولات غذایی-کشاورزی اتحادیه اروپا"، "بازارهای مشارکت" یا "ابتکار عمل آموزش بهتر برای غذای سالم‌تر" صورت خواهد گرفت. کمیسیونر



## Commissioner Phil Hogan starts visit to Tehran with meeting with Iranian agricultural minister

conditions for taking part in EU Research and Innovation Programme Horizon 2020, in the field of food security, sustainable agriculture, marine and maritime resources & the bioeconomy. A commitment was also made on speeding up the procedure for authorizing Iranian exports of ostrich products and trout from aquaculture to the EU market, and to initiate the procedure for authorizing the entry into the European Union of registered horses from Iran.

Minister Hojjati indicated from the Iranian side the commitment to cooperate with the EU on speeding up the authorization of remaining requests of EU member states in the SPS field (beef, sheepmeat, live animals, dairy, trout eggs, olive oil, feedstuffs), on further simplifying and streamlining the SPS requirements on imports of such products agreed with EU member states (via close contacts between the regulatory authorities of the two sides), and on discussing harmonized import requirements for exports from the EU. Furthermore, Minister Hojjati committed to facilitate the procedures for direct registration of EU geographical indications (GIs), and indicated the determination of Iran in joining the Union Internationale pour la Protection des Obtentions Végétales (UPOV).

Minister Hojjati and Commissioner Hogan highlighted the importance of facilitating business to business contacts between EU and Iranian agri-food companies and farm groups, with a view to develop communication channels and partnerships. In this respect the Commissioner and the Minister hailed the cooperation established between Food Drink Europe and the Iranian Federation of Food Industries during this visit.

Minister Hojjati and Commissioner Hogan instructed their officials to set up regular contacts between experts on agriculture and rural development policy, agri-food trade and other related topics, through regular expert meetings aimed at steering this cooperation and identifying further areas of work. This could take place in the framework of expert meetings on trade and investment, the next one to take place possibly in the first quarter of 2018. They agreed to meet again within a year to review progress.

Phil Hogan, agriculture and rural development Commissioner, met with Iran's minister of agriculture Mahmoud Hojjati on 11 November 2017 as part of his visit to Tehran. Following their meeting, this joint release was issued to the press:

The EU Commissioner for agriculture and rural development Phil Hogan and the Islamic Republic of Iran's Minister of Agriculture, H.E. Mahmoud Hojjati, meeting in Tehran, welcomed the recent positive developments of the Iran-EU relations. Both confirmed their common interest in opening a new chapter in their agricultural relations, by cooperating on agriculture and rural development. They committed to enhance bilateral agri-food trade and investment and intensify exchanges at technical level. This visit of the EU Commissioner to Iran, the first ever by an EU agriculture Commissioner, accompanied by a delegation of EU business representatives of the agri-food sector, representing in total over 40 different companies and organisations across a wide range of sectors and from 20 EU member states, is a first concrete step in this process.

The two sides made reference to agriculture and other areas of cooperation included in the Joint release issued by the High Representative/Vice-President of the European Union, Federica Mogherini and the Minister of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran, Javad Zarif, on 16 April 2016.

Commissioner Hogan indicated the EU commitment to cooperate with Iran on the organisation of events and meetings in areas of common interest, such as the EU's sanitary and phytosanitary system, geographical indications (where registrations by Iran would be encouraged), medicinal plants, organic farming, agriculture and rural development policy, irrigation, and to seek ways to facilitate trade in other areas of export interest to Iran, aimed at enhancing access to the EU market. Knowledge exchange is a key element of this cooperation. These initiatives could be supported as appropriate by the EU's promotion policy for agri-food products, by the Partnership Instrument or by the Better Training for Safer Food Initiative.

The EU Commission will also inform Iran about the

*the prospective to do so – for membership. The current enlargement process covers five candidate countries (Albania, the Former Yugoslav Republic of Macedonia, Montenegro, Serbia and Turkey) and two potential candidates (Bosnia and Herzegovina and Kosovo). The EU is supporting transformation and modernization to the tune of 11.7 € billion between 2014 and 2020. Support focuses on the rule of law, fundamental rights, economic development and competitiveness, as well as the functioning of democratic institutions and public administration reform.*



## IRAN

*In July 2015, following years of EU-led diplomacy, a historic international agreement was reached on Iran's nuclear programme. The talks were chaired by High Representative Federica Mogherini and involved Iran and France, Germany, the United Kingdom, China, Russia and the United States. The High Representative now coordinates the Joint Commission overseeing the implementation of this agreement that is already bringing positive results. All sides have been sticking to their commitments. However the implementation is an ongoing task and we need to ensure it remains full and effective throughout the lifetime of agreement. The deal has also enabled the opening of a new page for EU-Iran relations. Concrete result have been achieved with an increase of 43% in bilateral trade year-over-year. We aim at a gradual reengagement across the different sectors, including on human rights. We also stand ready to use this opportunity to support countries in the region to build a more cooperative regional environment. This is a key example of the EU's diplomacy at its very best.*

## Reconnect the economies of Iran and the EU

*The EU is a global economic power and has the world's largest single market, reaching over 500 million people. Before the nuclear-related sanctions were imposed the EU, with its 28 member states, was Iran's main economic partner. Reconnecting the economies of the EU and Iran will increase the well-being and prosperity of Iranians and Europeans alike.*

*The EU supports Iran's bid to join the World Trade Organization and will cooperate with Iran on macroeconomic and financial issues, tourism, industry and agriculture. Since the nuclear deal came into force bilateral trade between the EU and Iran has almost doubled.*

*The EU and Iran have also agreed to engage in a dedicated dialogue on energy and to cooperate closely on energy issues. With its significant natural gas and oil reserves, Iran can contribute to the EU's strategy of diversifying its energy sources. In turn, the EU is reliable market for Iranian exports and can offer expertise and environment friendly technology. The EU could therefore play a crucial role in revamping Iran's output and production capacity, and in developing its renewable energy potential.*

### Key EU targets for 2020

*20% cut in greenhouse gas emissions compared with 1990*

*20% of total energy consumption from renewable energy*

*20% increase in energy efficiency*

### Key EU targets for 2030

*At least 40% cut in greenhouse gas emissions compared with 1990*

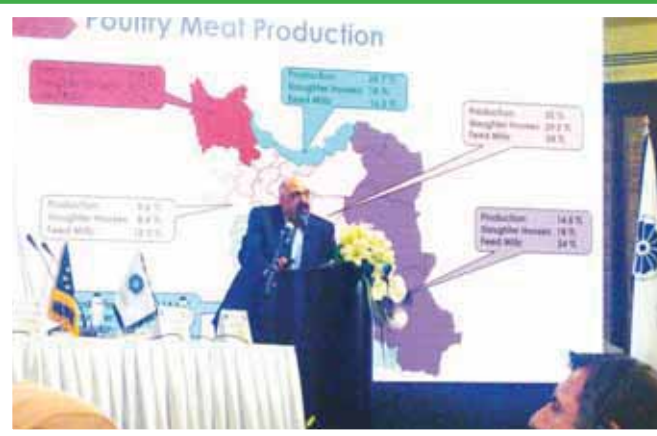
*At least 27% of total energy consumption from renewable energy*

*At least 27% increase in energy efficiency*

### Long-term goal

*By 2050, the EU aims to cut its emissions substantially – by 80- 95% compared to 1990 levels as part of the efforts required by developed countries as a group.*





## 60 years of EU in the World

The voice of the European Union and its people is heard all around the world. From Asia and the Pacific to Africa, Europe and Central Asia, from the Greater Middle East to The Americas, the European Union's diplomatic network runs wide and deep to all corners of the globe, making a difference when it comes to human rights, democracy support, migration, development, responding to crises, providing security, contributing to defense and building the resilience and capacities of societies. 139 Delegations represent the EU and its citizens around the globe, building networks and partnership and promoting the values and interests of the EU. Since the Rome Treaties in 1975, the European Union has enjoyed six decades of unparalleled peace, prosperity and security. European countries living peacefully side-by-side has also contributed to a more peaceful world.

### From 6 to 28

The European Union is a unique economic and political partnership between 28 European countries that together cover much of the continent. The first step were to foster economic cooperation: the idea being that countries that trade with one another become economically interdependent and so more likely to avoid conflict. In 1951, six countries founded the European Coal and Steel Community, and later, in 1957, the European Economic Commu-

nity and the European Atomic Energy Community: Belgium, Germany, France, Italy, Luxembourg and the Netherlands. A further 22 countries have since joined the EU, including a historic expansion in 2004 marking the re-unification of Europe after decades of division, followed by further enlargement in 2007 and 2013.

The EU remains an attractive project for our neighbors and beyond. The EU's enlargement policy aims at preparing those European countries which aspire to join the EU - and have been given



## Three determinative days in Iran's Agriculture

The summit of economy activists of Tehran Commerce Chamber and trade delegation of EU Agriculture and Food Industry Commission was held in Tehran Spinax Hotel at 11,12,13 Nov.

At first, Khansari, Director of Tehran Commerce Chamber welcomed the European high ranked delegation. After that, Phill Hogan pointed to new ground of economic relations between Iran and Europe. The next lecturers were Eng. Mehrfard, Commercial Improvement Assistant of Jihad-e-keshavarzi Ministry, Eng. Tahmasebi, Gardening Assistant of Ministry, Mortazavi, Board of director of Iran Food Industries, Kaveh Zargaran, Director of Tehran Chamber Agriculture Commission and Gh.Farooghi, Director of Iran Agriculture Commission, that everybody emphasized to improve the economy relations between Iran and Europe commission.

Eng. Mehrfard asked to decrease tariffs on Iranian Agriculture merchandises and requested Phill Hogan to follow the matter. Also Eng. Farooghi gave the cooperation possibilities between Iran and Europe commission.

Dr. Mehrabani showed a presentation and introduced the main indexes in Iran Agriculture which received attention of delegation.

### in the final wrap

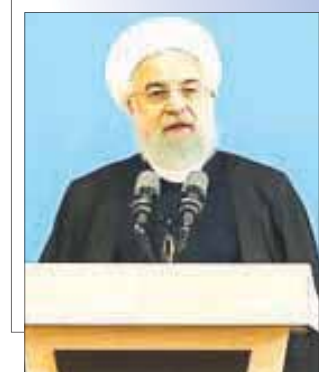
It is noteworthy that the presence of 70 members from 18 European countries in Iran is very important, especially in this time which the context of negotiations between Iran and some of the countries of the region, has risen, so the point of view of Iranian businessmen and politicians Considering the importance of Iranian merchants in the agricultural and food industry, the delegation was very welcomed The topics and demands made by the Iranian speakers were:

- 1- Reducing tariffs on the issuance of goods to Europe
- 2 - Establishing bank facilities for transferring money by Iranian businessmen
- 3 - Transfer of know-how technology in different fields of agriculture from Europe to Iran
- 4 - Ease of exporting Iranian goods to European countries
- 5 - The EU's commitment to signing memoranda and not under pressure from the United States



# پنجمین کنگره سراسری خانه کشاورز با حضور رئیس جمهوری آغاز به کار کرد

## گفتار نخست:



در این رخداد مهم، علاوه بر رئیس جمهوری، دبیر کل خانه کشاورز، قائم مقام ایشان دکتر بیابانی و بالغ بر ۵۰۰ کشاورز و کارشناس کشاورزی و دام پروری و شخصیت‌های مختلف مرتبط با فعالیت‌های بازرگانی در عرصه کشاورزی، مدیران تشکل‌های سراسری در بخش‌های مختلف، وزیر جهاد کشاورزی، وزیر نیرو، تعداد زیادی از معاونان وزارت جهاد کشاورزی از جمله دکتر رکنی، مهندس اکبری، مهندس کشاورز، دکتر زند، مدیرعامل بانک کشاورزی، مهندس صفایی مدیرعامل سازمان تعاون روستایی، دکتر کامبیز عباسی تعدادی از نمایندگان کمیسیون کشاورزی، مدیران اتحادیه‌های سراسری تعاونی‌های روستایی و مدیران شرکت‌های بازرگانی سراسری تعاونی‌های کشاورزی در اردوگاه شهید باهنر موسوم به «کلک‌چال» گرد آمدند.

افزود: در زمینه مکانیزه کردن کشاورزی، کانال‌های زهکشی و اجرای آبیاری مدرن کارهای بزرگی در این دولت انجام گرفته و عملیات ۳۱۲ هزار هکتار از طرح ۵۵۰ هزار هکتاری احیای اراضی کشاورزی خوزستان و ایلام نیز تا پایان امسال انجام می‌شود.

طرح آبیاری با لوله ۴۶ هزار هکتاری دشت سیستان که وزارتخانه‌های نیرو و جهاد کشاورزی در دست اجرا دارند، تولید ۳ برابری دانه‌های روغنی طی سال جاری و از قول وزیر جهاد کشاورزی، افزایش تولید شکر از ۱.۱ میلیون تن در سال ۹۲ به ۱.۷ میلیون تن در سال ۹۵، اصلاح قانون خرید تضمینی محصولات کشاورزی در صورت لزوم، ضرورت هدفدار بودن حمایت‌های دولت و حمایت از کشاورزانی که در مصرف آب و سم صرفه‌جویی و کود را به صورت بهینه مصرف می‌کنند، از دیگر رئوس سخنان دکتر روحانی در این مراسم و برای کشاورزان سراسر کشور بود.

## بایدهای کشاورزی ایران در گفته‌های آقای رئیس جمهوری

آقای رئیس جمهوری همچنین از بایدهای کشاورزی ایران گفت و یادآور شد: ایران در منطقه خشک و نیمه‌خشک واقع شده و باید تصفیه فاضلاب و استفاده از آن در بخش کشاورزی در دستور کار قرار گیرد، محصولات کشاورزی بازار صادراتی پیدا کند، تراز تجاری کشاورزی و غذای کشور صفر و مثبت شود، کشت فرا سرزمینی محصولات زیاد آب بر انجام و در این راستا در کشورهای منطقه و آفریقا سهم بیشتری کسب شود و دیگر اینکه همه باید در زمینه افتخار بزرگ خوداتکایی کشور

توسط خود ملت ساخته شود. وی به دستاوردهای خوب کشاورزی از ابتدای دولت یازدهم تاکنون اشاره کرد و افزود: باید کشاورزی پایدار داشته باشیم و از آب‌و خاک که مهم‌ترین منابع تولید هستند حفاظت و حراست کنیم زیرا حیات، از آب است. وی همچنین به قیمت‌های تضمینی اشاره کرد و ضمن اینکه آن را حمایت مشهود دولت از کشاورزان برشمرد گفت: حمایت دولت از کشاورزان همانند منابع پایه باید پایدار باشد. رئیس جمهوری در این سخنرانی خواهان تولید محصولات کشاورزی قابل رقابت با محصولات مشابه در دنیا شد.

افزایش تولید محصولات کشاورزی از ۹۷ به ۱۱۸ میلیون تن از افتخارات دولت‌های یازدهم و دوازدهم است رئیس جمهوری در فراز دیگری از سخنان خود تأکید کرد: بخش کشاورزی ظرف پنج سال دولت‌های یازدهم و دوازدهم تا اینجا کارهای بزرگی انجام داده است، از جمله افزایش ۲۱ میلیون تنی تولید محصولات کشاورزی از ۹۷ میلیون تن به ۱۱۸ میلیون تن، بهبود تراز تجاری بخش کشاورزی و غذای کشور از منفی ۸.۱ میلیارد دلار در سال ۹۲ به منفی ۳.۰۹ میلیارد دلار در سال ۹۵ به میزان ۵ میلیارد دلار و کاهش واردات محصولات کشاورزی و غذا از ۱۳.۴ میلیارد دلار در سال ۹۲ به ۷.۸ میلیارد دلار یعنی ۵.۷ میلیارد دلار که از افتخارات این دولت‌هاست.

آقای رئیس جمهوری همچنین از خرید تضمینی ۸.۸ میلیون تن گندم از کشاورزان و پرداخت بهای آن به مبلغ ۱۱ هزار و ۵۹۳ میلیارد تومان یادکرد و

علیرغم سخنان رییس جمهور و دیگران در این کنگره، که جملگی نشانه اهمیت به کشاورزی کشور و برای بهبود شرایط و وضعیت زندگی و تولید کشاورزان عنوان شد، کشاورزی کشور همچنان در جایگاه بایسته و شایسته خود قرار ندارد. گفتنی است بهرغم حضور رئیس جمهوری و تعدادی از وزرا در این گردهمایی، رویکرد رسانه‌های همگانی از جمله صداوسیما خیلی حاکی از لطف نبود. در حاشیه مراسم نیز انتقاداتی مطرح بود که در فرصت مقتضی به انعکاس و تجزیه و تحلیل آن‌ها خواهیم پرداخت ولی برای مثال، یک بانوی کشاورز باغدار زنجانی می‌گفت: باید از این پس نام «خانه کشاورز» را «خانه مردان کشاورز» بگذاریم زیرا نه در ترکیب عمومی منتخبان دعوت شده حضور بانوان محسوس بود - شاید کمتر از ۱۵ درصد -، نه در لوابیح تقدیر نامی از آنان برده شد و نه حتی به صورت تشریفاتی و سمبلیک از آنان برای حضور در جایگاه دعوتی به عمل آمد. بهر حال، آنچه که در پی می‌آید سخنانی است که بیان شد.

## سردبیر

رئیس جمهوری در پنجمین کنگره سراسری خانه کشاورز:

## آب را حراست کنیم حیات، از آب است

دکتر روحانی رئیس جمهوری، در پنجمین کنگره سراسری خانه کشاورز که صبح امروز برگزار شد، گفت: امنیت غذایی و آرامش جامعه حاصل تلاش و بازوان قدرتمند کشاورزان است و قدرت ما در امنیت غذایی باید

در محصولات غذایی از جمله گندم تلاش کنیم زیرا گندم غذای اصلی ما و از نظر سیاسی و امنیت ملی اهمیت ویژه‌ای دارد. فضای مجازی به حذف فاصله قیمتی محصولات کشاورزی از مزرعه تا بازار کمک کند. آقای رئیس‌جمهور همچنین تأکید کردند که قانون خرید قیمت تضمینی متناسب با زمان و بعد از ۲۸ سال باید اصلاح شود

### حمایت‌های دولت برای اجرای سیستم‌های نوین آبیاری در طول تاریخ بی‌نظیر است!

در این کنگره، وزیر جهاد کشاورزی نیز گفت: در چهار سال اخیر اقدامات زیادی برای بهره‌وری آب انجام شده و در این راستا در مناطق مرزی ۲۲۷ هزار هکتار توسعه شبکه‌های نوین آبیاری داشتیم که ۹۸ درصد آن مربوط به

آب نیست و هر دشت نسخه خود را می‌خواهد؛ نسخه‌ای که با کمک بهره‌برداران همان دشت نوشته شود تا ملزم به اجرای آن باشند!

وزیر جهاد کشاورزی همچنین افزود: رقم ۱.۵ میلیارد دلار اعتبار با نرخ سود کم، ظرفیت جدیدی برای توسعه مناطق روستایی و عشایری است که ۴۵ درصد آن قرار است به فعالیت‌های بخش کشاورزی در این مناطق اختصاص یابد.

ایشان ادامه داد: بهره‌برداران بخش کشاورزی طی این چهار سال، ۵ هزار میلیارد تومان تسهیلات در زمینه مکانیزاسیون از بانک کشاورزی دریافت کرده‌اند. ما معتقدیم که تسهیلات بخش کشاورزی باید در حد قرض‌الحسنه باشد و دولت هم بر



اجرای سیستم‌های نوین آبیاری است. ایشان یادآور شد که در طرح ۵۵۰ هزار هکتاری خوزستان و ایلام، حدود ۲۸۰ هزار هکتار به بهره‌برداری رسیده و در طرح ۴۶ هزار هکتاری سیستان در زمینه انتقال آب با لوله، تا پایان امسال ۲۰ هزار هکتار آن عملیاتی می‌شود. ایشان همچنین تأکید کرد: امسال در حدود ۹۰ هزار هکتار توسط کشاورزان سیستم‌های نوین آبیاری تحت فشار و کم‌فشار اجرا شده و ۱۵۰ هزار هکتار دیگر نیز در دست اجرا است. مهندس حتی حمایت‌ها و سرمایه‌گذاری‌های دولت برای اجرای سیستم‌های نوین آبیاری را در طول تاریخ بی‌نظیر خواند و در عین حال افزود: نوشتن یک نسخه واحد برای ۶۱۰ دشت، راه‌حل مشکل

این موضوع اصرار دارد اما مشکلات و نارسایی‌های بانکی و مالی مانع از تحقق این امر شده است. یکی از اقدامات ما در دولت یازدهم برای صرفه‌جویی در آب و استفاده از آب باران، انتقال کشت بهاره به کشت پاییزه است و در این راستا کشت چغندر بهاره از ۲۲۷ هزار هکتار در گذشته به ۱۰۰ هزار هکتار کاهش یافته و متوسط عملکرد تولید چغندر قند پاییزه نیز به بیش از ۵۰ تن در هکتار رسیده است. باید برای حل مشکل آب سبزی و صیفی را به گلخانه‌ها ببریم و همچنین از بذره‌های گواهی شده در تولید محصولات استفاده کنیم. در ارتباط با مرحله قبل از تولید محصولات کشاورزی مشکل چندان‌نی نداریم اما برای بعد از تولید در زمینه

رساندن محصولات کشاورزی به بازار مشکلات زیادی داریم، این در حالی است که با ایجاد صنایع غذایی، سردخانه، بسته‌بندی و سایر خدمات، ارزش افزوده محصولات کشاورزی می‌تواند در محیط روستا ایجاد شود. ایجاد سردخانه صنایع تبدیلی و تکمیلی و بسته‌بندی تغییر کاربری محسوب نمی‌شود و ما تسهیلات و موافقت اصولی آن‌ها را در اختیار کشاورزان و سرمایه‌گذاران قرار می‌دهیم.

**سبزی و صیفی باید به گلخانه منتقل شود**  
مهندس کشاورز معاون زراعت وزارت جهاد کشاورزی نیز با توجه وضعیت منابع آب و خاک کشور گفت: رعایت برنامه‌الگویی کشت توسط کشاورزان ضروری است و بر اساس این الگو برنج فقط باید در استان‌های گیلان و مازندران کشت شود.

وی تأکید کرد که سبزی و صیفی و حتی باغ‌ها نیز در غیر از استان‌های شمالی لازم است به محیط‌های گلخانه‌ای و بسته منتقل شود.

وی ادامه داد: با کشت مستقیم، کاهش خاک‌ورزی و نگهداری ۳۰ درصد بقایای گیاهی در مزرعه، ۳۰ درصد نیاز آبی گیاه کاهش می‌یابد و همه محصولات زراعی به‌غیر از گندم، جو و سیب‌زمینی باید به‌صورت نشایی کشت شود.

ایشان استفاده از ارقام جدید بذور را موجب افزایش عملکرد چغندر قند از ۴۲ تن در هکتار در سال ۹۲ به ۵۵ تن در هکتار در سال ۹۵ دانست و افزود که میزان تولید شکر به ازای یک مترمکعب آب نیز از ۴۵۳ گرم به ۶۷۰ گرم افزایش یافته است.

مهندس کشاورز یادآور شد: در ۵ سال اخیر اقدامات مؤثری در جهت استانداردسازی تأمین تولید کودهای کشاورزی صورت گرفته است و با اقدامات سازمان حفظ نباتات تا ۱۶ ماه آینده شاهد تحول در تأمین و استفاده از آفت‌کش‌ها خواهیم بود.

**گفتنی است دکتر کلانتری نیز با تأکید بر تحولات فکری در میان کشاورزان کشور که به اهمیت موضوع آب و توسعه پایدار در کشاورزی باور پیدا کرده‌اند، به دلیل تأخیر یک ساعت و ۴۰ دقیقه‌ای برنامه، با سخنان کوتاهی آغاز کار کنگره را اعلام و پس از آن رئیس‌جمهوری سخنرانی کرد.**

# چهار فعالیت شاخص در راستای افزایش بهره‌وری و تأمین پروتئین مورد نیاز جامعه



گوسفند بومی افشاری شرکت دانش‌بنیان رهیافت دانش ایرانیان به ظرفیت یک هزار رأس؛ (شروع عملیات با خرید ۴۰۰ رأس میش مولد بومی در استان زنجان)

۲- پشتیبانی در راه اندازی یک واحد پرورش صنعتی گوسفند بومی افشاری شرکت دانا (هدینگ کشاورزی پیشگامان دانا) به ظرفیت پنج هزار رأس؛ (شروع عملیات با خرید دو هزار رأس میش مولد بومی در استان زنجان)

۳- پشتیبانی در راه اندازی یک واحد پرورش صنعتی بز بومی شیری مهابادی شرکت دانش‌بنیان نوآندیش البرز به ظرفیت ۳۰۰ رأس؛ (شروع عملیات با خرید ۲۰۰ رأس مولد از استان‌های غرب و شمال غرب کشور)

۴- پشتیبانی در راه‌اندازی یک واحد پرورش صنعتی بز بومی شیری مهابادی با همکاری بخش خصوصی و مؤسسه تحقیقات علوم دامی کشور به ظرفیت دو هزار رأس؛ (شروع عملیات با خرید ۸۵۰ رأس مولد از استان‌های غرب و شمال غرب کشور)

## پشتیبانی در ایجاد واحدهای پرورش صنعتی گوسفند و بز خالص وارداتی

در همین راستا پشتیبانی در ایجاد واحدهای پرورش صنعتی گوسفند و بز خالص وارداتی نیز مورد توجه قرار گرفته که هدف آن، تولید و تکثیر دام مولد سبک‌پر تولید و تأمین مواد ژنی مورد نیاز پروژه‌های اصلاح نژاد دام سبک کشور خواهد بود. این بخش نیز دارای قسمت‌های مختلفی است که در زیر به آن اشاره شده است:

۱- پشتیبانی در شروع فعالیت یک واحد پرورش صنعتی بز سان و آلپاین شرکت آوین ژن به ظرفیت پنج هزار رأس در استان تهران؛ (شروع عملیات با واردات یک‌هزار رأس دام مولد از کشور فرانسه)

۲- پشتیبانی در راه اندازی یک واحد پرورش صنعتی بز سان و آلپاین شرکت اسپیدان (هدینگ کشاورزی کوثر) به ظرفیت پنج هزار رأس؛ (شروع عملیات با واردات یک‌هزار رأس دام مولد از کشور فرانسه)

۳- پشتیبانی در شروع فعالیت یک واحد پرورش صنعتی گوسفند رومانف، روژدلوست، لاکن، سافولک شرکت آوین ژن به ظرفیت ۵۰۰ رأس؛ (شروع عملیات با واردات ۳۰۰ رأس دام مولد از کشور فرانسه)

۴- پشتیبانی در شروع فعالیت یک واحد پرورش صنعتی گوسفند آواسی شرکت آوین ژن به ظرفیت ۵۰۰ رأس؛ (شروع عملیات با خرید ۱۰۰ رأس دام مولد از منابع داخلی)

۵- پشتیبانی در شروع فعالیت یک واحد پرورش صنعتی موریسیا شرکت ابراهیم‌آباد؛ به ظرفیت سه هزار رأس؛ (شروع عملیات با واردات یک‌هزار رأس دام مولد از کشور اسپانیا)

۶- پشتیبانی در شروع فعالیت یک واحد پرورش صنعتی گوسفند رومن شرکت اسپیدان (هدینگ کشاورزی کوثر) به ظرفیت ۱۰ هزار رأس؛ (شروع عملیات با واردات دو هزار و ۲۰۰ رأس مولد از کشور اسپانیا و فرانسه)

۷- پشتیبانی از صدور مجوز واردات دو هزار رأس بز شیری موریسیا برای شرکت ابراهیم‌آباد.

## معاونت امور دام وزارت جهاد کشاورزی برای توسعه پرورش دام سبک و تولید محصولات دامی بیشتر برنامه‌هایی دارد که در چهار گروه اصلی طبقه‌بندی می‌شود.

۱) ایجاد ترکیب‌های ژنتیکی گوسفند، ۲) بهبود مدیریت و اصلاح نژاد بز و پرورش بز در سیستم مزرعه‌ای، ۳) پشتیبانی در ایجاد واحدهای پرورش صنعتی گوسفند و بز خالص از نژادهای بومی کشور و ۴) پشتیبانی در ایجاد واحدهای پرورش صنعتی گوسفند و بز خالص وارداتی از شاخص‌های مهم در راستای افزایش بهره‌وری و تأمین پروتئین مورد نیاز جامعه تلقی می‌شود که در دستور کار معاونت امور دام وزارت جهاد کشاورزی قرار گرفته است.

### ایجاد ترکیب‌های ژنتیکی گوسفند پربازده

ایجاد ترکیب‌های ژنتیکی گوسفند پربازده (با ترکیب سهم خونی؛ نژادهای بومی حداقل ۵۰ درصد و ۵۰ درصد دیگر، ترکیبی از نژادهای پربازده باشد) به منظور ایجاد دام‌هایی باراندامان تولید بالاتر (باهدف افزایش چندقلوایی و کاهش چربی لاشه) و در نتیجه ایجاد دام‌های قابل پرورش اقتصادی در شرایط غیر مرتعی و بسترسازی جهت کاهش تعداد دام مورد پرورش در مراتع (بند «ب» ماده ۱۴ قانون افزایش بهره‌وری) از مهم‌ترین پروژه‌های بخش دام سبک کشور محسوب می‌شود.

### بهبود مدیریت و اصلاح نژاد بز و پرورش بز در سیستم مزرعه‌ای

شیر و فراورده‌های حاصل از بز دارای خواص تغذیه‌ای ویژه‌ای است که جایگاه این فراورده در بازار کشور خالی است. در دهه‌های اخیر با توجه به افزایش روزافزون تخریب مراتع، کمبود علوفه و سایر مواد خشکی، پایین بودن میزان تولید به ازای هر رأس بز مولد ماده و همچنین غیراقتصادی بودن پرورش بز در روش‌های سنتی، لزوم پرورش بز به صورت بسته یا مزرعه‌ای و همچنین بهبود مدیریت و اصلاح نژاد این دام در جهت اقتصادی شدن این حرفه از ضرورت ویژه‌ای برخوردار خواهد بود.

### پشتیبانی در ایجاد واحدهای پرورش صنعتی گوسفند و بز خالص از نژادهای بومی کشور

بهبود صفات تولیدی برای نژادهای بومی دام سبک کشور، تولید و تکثیر دام مولد بومی پر تولید و تأمین مواد ژنی مورد نیاز پروژه‌های اصلاح نژاد دام سبک کشور از مهم‌ترین اهداف پشتیبانی در ایجاد واحدهای پرورش صنعتی گوسفند و بز خالص از نژادهای بومی محسوب می‌شود که می‌توان آن را در چند زیر بخش خلاصه کرد:

۱- پشتیبانی در راه‌اندازی یک واحد پرورش صنعتی



# آیین نامه اجرایی قانون «حمایت از توسعه و ایجاد اشتغال پایدار در مناطق روستایی و عشایری» ابلاغ شد

## \* چکیده

معاون اول رئیس جمهوری آیین نامه اجرایی قانون حمایت از توسعه و ایجاد اشتغال پایدار در مناطق روستایی و عشایری با استفاده از منابع صندوق توسعه ملی را ابلاغ کرد.



صنعت، معدن و تجارت استان، مدیرکل جهاد کشاورزی استان، مدیرکل امور اقتصادی و دارایی استان، مدیرکل میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری استان، رئیس اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی استان و مدیرکل دفتر امور زنان و خانواده استانداری.

د- مؤسسه عامل: بانک‌های کشاورزی، پست بانک، توسعه تعاون، صندوق‌های کارآفرینی امید و حمایت از توسعه سرمایه‌گذاری در بخش کشاورزی.

ذ- دستگاه بخشی: وزارت جهاد کشاورزی، وزارت صنعت، معدن و تجارت، سازمان

میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری، وزارت ارتباطات و فناوری اطلاعات، سازمان امور عشایر ایران و معاونت علمی و فناوری رئیس‌جمهور.

ر- دستگاه استانی: دستگاه اجرایی استانی.

ز- سامانه نظارت: سامانه ثبت اطلاعات متقاضیان، ورود اطلاعات فرآیندی و نظارت توسط دستگاه‌ها به انتخاب سازمان.

ژ- سامانه بازار کار: سامانه جامع اطلاعات بازار کار موضوع تبصره ماده (۶) قانون.

س - برنامه اجرایی ملی توسعه اشتغال: برنامه اشتغال فراگیر موضوع مصوبه شماره ۳۷۵۹۷ مورخ ۳۱/۳/۱۳۹۶ ستاد فرماندهی اقتصاد مقاومتی.

ش- برنامه اجرایی استانی توسعه اشتغال: برنامه اشتغال فراگیر استان که در چارچوب برنامه اشتغال فراگیر و مبتنی بر مطالعات پویای کسب و کار و اشتغال استان به تصویب کارگروه رسیده است.

ص- رسته‌های اقتصادی پراشتغال: رسته فعالیت‌های اقتصادی که در مطالعه پویای

کسب و کار و اشتغال استان انتخاب شده‌اند و به تصویب کارگروه

نیز موظف به ارائه گزارش‌های دوره‌ای شش ماهه از عملکرد برنامه توسعه اشتغال پایدار روستایی به رئیس‌جمهوری و مجلس شورای اسلامی است.

متن کامل آیین نامه اجرایی قانون حمایت از توسعه و ایجاد اشتغال پایدار در مناطق روستایی و عشایری با استفاده از منابع صندوق توسعه ملی به شرح ذیل است:

ماده -۱ در این آیین نامه اصطلاحات زیر در معانی مشروح مربوط به کار می‌روند:

الف- سازمان: سازمان برنامه و بودجه کشور.

ب- قانون: قانون حمایت از توسعه و ایجاد اشتغال پایدار در مناطق روستایی و عشایری با استفاده از منابع صندوق توسعه ملی - مصوب ۱۳۹۶.

پ- سازمان استانی: سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی استان.

ت- صندوق: صندوق توسعه ملی.

ث- وزارت: وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی.

ج- معاونت: معاونت توسعه روستایی و مناطق محروم کشور.

چ- بخش غیردولتی: کلیه اشخاص حقیقی و اشخاص حقوقی خصوصی و تعاونی.

ح- کارگروه ملی: کارگروه ملی تخصصی مدیریت و راهبری توسعه اشتغال پایدار

موضوع مصوبه شماره ۹۲۶۴۵ مورخ ۲۹/۷/۱۳۹۵ و اصلاح بعدی آن موضوع مصوبه شماره ۱۱۲۴۰۵۳ مورخ ۲۹/۱/۱۳۹۶ ستاد فرماندهی اقتصاد مقاومتی.

خ- کارگروه: کارگروه اشتغال استان با مسئولیت استاندار و با حضور مدیرکل تعاون،

کار و رفاه اجتماعی (دبیر)، رئیس سازمان برنامه و بودجه استان، مدیرکل دفتر امور روستایی و شوراهای استانداری، مدیرکل

به گزارش پایگاه اطلاع رسانی دولت، در این آیین نامه که توسط اسحاق جهانگیری معاون اول رئیس‌جمهوری به وزارتخانه‌های تعاون، کار و رفاه اجتماعی، صنعت، معدن و تجارت، جهاد کشاورزی، امور اقتصادی و دارایی، ارتباطات و فناوری اطلاعات، سازمان میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری، سازمان برنامه و بودجه کشور، بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران، معاونت توسعه روستایی و مناطق محروم کشور و نهاد ریاست جمهوری ابلاغ شده، منابع مالی اجرای این قانون، معادل ریالی یک میلیارد و پانصد میلیون دلار از منابع صندوق توسعه ملی تعیین شده است.

در این آیین نامه علاوه بر تعیین سهم استان‌ها بر اساس شاخص ترکیبی جمعیت روستایی، نرخ بیکاری و درآمد سرانه استان، سهم بخش‌های هدف نیز به تفکیک مشخص شده که عبارت‌اند از: بخش کشاورزی و منابع طبیعی (۴۵ درصد)، صنایع و معادن کوچک (۱۰ درصد)، فعالیت‌های خدماتی و فناوری اطلاعات (۱۵ درصد)، گردشگری (۱۰ درصد)، صنایع دستی و فعالیت‌های فرش دستباف (۱۰ درصد) و سرمایه در گردش واحدهای تولیدی مستقر در نواحی صنعتی روستایی و شهرهای زیر ده هزار نفر (۱۰ درصد).

وظایف دستگاه‌های بخشی نیز در این آیین نامه به صورت دقیق تعیین شده و در بخش دیگری از آیین نامه آمده است که دستگاه‌های اجرایی و موسسه‌های عامل موظف‌اند به طور مستمر گزارش‌های عملکرد خود را در سامانه نظارت و بر اساس ترتیبات و زمان بندی که توسط سازمان برنامه و بودجه اعلام خواهد شد ثبت و ارائه نمایند و سازمان برنامه و بودجه

رسیده است.

ض- مناطق هدف اجرای طرح: تسهیلات برای روستاها با اولویت مناطق مرزی و مناطق عشایری و محروم و سرمایه در گردش برای نواحی صنعتی روستایی و شهرهای زیر ده هزار نفر جمعیت.

ماده ۲- دامنه شمول این آیین‌نامه شامل فعالیت‌های اقتصادی بخش غیردولتی با اولویت رشته‌های اقتصادی پراشتغال در مناطق هدف اجرای طرح، اعم از ایجاد، تکمیلی و توسعه شامل موارد زیر است:

الف- کشاورزی شامل زارعت، دام و طیور، باغداری، شیلات، گلخانه، گیاهان دارویی، خدمات تجاری، خدمات فنی و مهندسی بخش کشاورزی، خدمات ماشینی کردن (مکانیزاسیون) کشاورزی، صنایع تبدیلی و تکمیلی کشاورزی و منابع طبیعی شامل جنگل کاری، پرورش نهال و غیره.

ب- معادن کوچک شامل کلیه معادن به‌جز معادن بزرگی که در جدول موضوع‌بند (ب) ماده (۲) آیین‌نامه اجرایی تشخیص، انطباق و طبقه‌بندی فعالیت‌ها و بنگاه‌های اقتصادی با هریک از سه گروه اقتصادی مصرح در ماده (۲) قانون اصلاح موادی از قانون برنامه چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و اجرای سیاست‌های اصل چهل و چهارم قانون اساسی موضوع تصویب‌نامه شماره ۱۱۵۳۲۰/ت/۴۳۱۸۱ ک مورخ ۷/۶/۱۳۸۸ مشخص شده‌اند.

پ- فعالیت‌های خدماتی شامل خدمات ارتباطات و فناوری اطلاعات، اصناف، آموزش، گردشگری، ورزشی، فرهنگی و هنری، حمل‌ونقل، انبارداری، بیمه‌ای، بهداشتی و درمانی، بازیافت و انرژی‌های تجدید پذیر و غیره.

ت- صنایع‌دستی و فعالیت‌های فرش دستباف و کلیه فعالیت‌های مربوط به آن و سایر صنایع‌دستی.

ث- تأمین سرمایه در گردش واحدهای تولیدی مستقر در نواحی صنعتی روستایی و شهرهای زیر ده هزار نفر جمعیت. تبصره- شرکت‌های دانش‌بنیان که در حوزه فعالیت‌های موضوع این ماده فعالیت می‌کنند نیز مشمول استفاده از مزایای این آیین‌نامه می‌باشند.

ماده ۳- منابع مالی اجرای قانون به شرح زیر است:

الف- معادل ریالی یک میلیارد و پانصد میلیون (۵۰۰/۰۰۰/۰۰۰) دلار از منابع صندوق با تصویب هیئت‌امنای صندوق به‌صورت سپرده‌گذاری قرض‌الحسنه (با نرخ سود صفر درصد)

نزد مؤسسه‌های عامل.

ب- حداقل به میزان معادل ریالی سپرده‌شده توسط صندوق از محل منابع داخلی مؤسسه‌های عامل به‌صورت تلفیقی با منابع موضوع‌بند (الف) این ماده.

تبصره- بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران ترتیبی اتخاذ نماید که تبدیل دلار به ریال ناشی از بند (الف) این ماده موجب افزایش خالص دارایی‌های خارجی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران نشود.

ماده- ۴- سهم بخش‌های هدف به شرح جدول زیر تعیین می‌شود:

ردیف مصادیق ماده (۲) این آیین‌نامه بخش هدف سهم هر بخش از کل منابع(درصد)

۱ موضوع‌بند (الف) کشاورزی و منابع طبیعی ۴۵

۲ موضوع‌بند (ب) صنایع و معادن کوچک ۱۰

۳ موضوع‌بند (پ) فعالیت‌های خدماتی و فناوری اطلاعات ۱۵

۴ گردشگری ۱۰

۵ موضوع‌بند (ت) صنایع‌دستی و فعالیت‌های فرش دستباف ۱۰  
 ۶ موضوع‌بند (ث) سرمایه در گردش واحدهای تولیدی مستقر در نواحی صنعتی روستایی و شهرهای زیر ده هزار نفر ۱۰

ردیف	استان	سهم (درصد)
۱	آذربایجان شرقی	۶/۳
۲	آذربایجان غربی	۴
۳	اردبیل	۹۵/۲
۴	اصفهان	۰۴/۳
۵	البرز	۸۷/۱
۶	ایلام	۵۹/۲
۷	بوشهر	۲۴/۲
۸	تهران	۶۸/۲
۹	چهارمحال و بختیاری	۶۴/۳
۱۰	خراسان جنوبی	۸۱/۲
۱۱	خراسان رضوی	۰۹/۵
۱۲	خراسان شمالی	۱۳/۳
۱۳	خوزستان	۰۲/۴
۱۴	زنجان	۳۸/۲
۱۵	سمنان	۲/۲
۱۶	سیستان و بلوچستان	۴۶/۵
۱۷	فارس	۲۹/۴
۱۸	قزوین	۲۳/۲
۱۹	قم	۶۹/۱
۲۰	کردستان	۱/۳
۲۱	کرمان	۶۸/۴
۲۲	کرمانشاه	۱۹/۴
۲۳	کهگیلویه و بویراحمد	۵۵/۲
۲۴	گلستان	۸۶/۳
۲۵	گیلان	۶۷/۳
۲۶	لرستان	۰۲/۳
۲۷	مازندران	۹۴/۳
۲۸	مرکزی	۴۴/۲
۲۹	هرمزگان	۴۴/۳
۳۰	همدان	۱۱/۳
۳۱	یزد	۹۸/۱

ماده- ۵- سهم استان‌های موضوع تبصره (۲) ماده (۱) قانون بر اساس شاخص ترکیبی جمعیت روستایی، نرخ بیکاری و عکس درآمد سرانه استان به شرح جدول زیر تعیین می‌گردد:

ماده- ۶- وظایف صندوق به شرح زیر است:

الف - انعقاد قرارداد سپرده‌گذاری نزد مؤسسه‌های عامل (با نرخ صفر درصد) به میزان سهمی که سازمان تعیین و بر اساس میزان جذب هر مؤسسه عامل توسط سازمان تغییر می‌یابد.

ب - واریز وجوه سپرده‌گذاری موضوع قانون با رعایت بند (الف) این ماده.

ماده- ۷- وظایف سازمان به شرح زیر است:

الف - تعیین سامانه نظارت مناسب از میان سامانه‌های موجود با اصلاحات لازم.

ب - نظارت عالیه بر اجرای برنامه توسعه اشتغال پایدار با

استفاده از ظرفیت سازمان‌های استانی و دستگاه‌های اجرایی.

پ- ابلاغ مبالغ سپرده‌گذاری به تفکیک مؤسسه‌های عامل به صندوق. ت- تعیین میزان سهم هر مؤسسه عامل و تجدیدنظر بر اساس ارزیابی عملکرد آن مؤسسه.

ماده-۸ وظایف کارگروه ملی به شرح زیر است:

الف - تجدیدنظر در سهم استان‌ها و بخش‌ها در سقف سی درصد منابع بر مبنای ارزیابی عملکرد.

ب - ابلاغ دستورالعمل‌های لازم به‌منظور تسهیل امور.

ماده-۹ بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران با همکاری سازمان، وزارت، معاونت و مؤسسه‌های عامل، دستورالعمل وحدت رویه، متضمن نحوه و تسهیل در پذیرش طرح‌ها و درخواست‌ها، گردش امور، دریافت وثایق و اعطای تسهیلات را در چارچوب قانون و این آیین‌نامه تدوین و قبل از سپرده‌گذاری صندوق ابلاغ می‌نماید.

ماده-۱۰ وظایف مؤسسه‌های عامل به شرح زیر است:

الف - تأمین منابع بند (ب) ماده (۳) این آیین‌نامه به میزان تعیین‌شده توسط سازمان.

ب - تضمین بازپرداخت منابع صندوق. پ- نگهداری حساب تسهیلات متقاضیان واجد شرایط به نسبت مساوی از محل منابع صندوق و منابع داخلی به‌صورت مجزا و شفاف و ارائه گزارش‌های دوره‌ای در قالب تعریف‌شده در سامانه نظارت.

ت - تأیید توجیه فنی، مالی و اقتصادی طرح.

ماده-۱۱ مؤسسه عامل موظف است حداکثر ظرف یک ماه از زمان معرفی کارگروه، ارائه درخواست و تکمیل مدارک، نتیجه بررسی را به متقاضی اعلام نماید و در صورت تأیید درخواست و عقد قرارداد با متقاضی، مؤسسه عامل موظف است مطابق شرایط و ضوابط قرارداد، تسهیلات را پرداخت نماید.

تبصره-۱ مؤسسه عامل در صورت تأخیر در پرداخت تسهیلات، با تأیید سازمان، به ازای هرماه تأخیر مشمول وجه التزام به نرخ دو درصد مبلغ تسهیلات آن مرحله پرداخت می‌شود.

تبصره-۲ مؤسسه عامل موظف است وجه التزام موضوع تبصره (۱) این ماده را حداکثر ظرف

یک ماه پس از تأیید سازمان به حسابی که توسط بانک مرکزی جمهوری

اسلامی ایران اعلام می‌شود، واریز نماید. تبصره-۳ مؤسسه عامل موظف است در صورت رد درخواست متقاضی، دلایل رد درخواست را به‌صورت کتبی حداکثر ظرف یک ماه به وی اعلام و اقدامات مربوط به این ماده را در سامانه ثبت نماید.

ماده-۱۲ مؤسسه‌های عامل موظفاند منابع صندوق را به‌گونه‌ای مدیریت نمایند تا با تلفیق با منابع خود، نرخ سود تسهیلات اعطایی از محل منابع این آیین‌نامه به‌طور میانگین شش درصد باشد.

ماده-۱۳ دوره استفاده از تسهیلات طرح‌های موضوع ردیف‌های (۱ تا ۵) جدول موضوع ماده (۴) این آیین‌نامه حداکثر دو سال، دوره تنفس حداکثر یک سال و دوره بازپرداخت تسهیلات اعطایی حداکثر شش سال تعیین و مجموع دوره تأمین مالی تسهیلات سرمایه در گردش موضوع ردیف (۶) جدول مذکور حداکثر هجده ماه تعیین می‌شود.

تبصره- آورده متقاضی مطابق ضوابط و مقررات بانکی تعیین می‌شود.

ماده-۱۴ مؤسسه‌های عامل، مجاز به تسویه تسهیلات پرداخت‌شده قبلی از محل منابع مالی اجرای قانون نمی‌باشند. ماده-۱۵ وظایف دستگاه‌های بخشی

به شرح زیر است:

الف - تهیه و ارائه برنامه‌های اجرایی ملی منطبق با رشته شغل‌های اولویت‌دار با هماهنگی وزارت مشتمل بر برش استانی، پیش‌بینی بازار مناسب محصولات، نیازسنجی لازم برای آموزش و ترتیب نهادی برای ایجاد توسعه کسب‌وکار و نظارت عملیاتی بر تحقق اهداف توسعه اشتغال پایدار به سازمان در چارچوب دستورالعمل سازمان و اطلاع‌رسانی عمومی به ذینفعان.

ب - شناسایی و معرفی متقاضیان واجد شرایط به مؤسسه عامل در چارچوب طرح‌های مصوب کارگروه.

پ - نظارت بر تحقق اهداف طرح‌های ملی ذی‌ربط.

ت - حصول اطمینان از ثبت اطلاعات نظارتی طرح‌های ذی‌ربط در سامانه نظارت.

ماده-۱۶ وظایف وزارت به شرح زیر است:

الف - اجرای برنامه‌های توانمندسازی و مهارت‌آموزی نیروی کار و ترتیب نهادی لازم برای پایداری اشتغال ایجادشده.

ب - پیگیری اجرا و نظارت عملیاتی بر برنامه‌های اجرایی ملی و استانی توسعه

اشتغال.

پ - آموزش کارآفرینی به متقاضیان تسهیلات بانکی.

ت - ایجاد دسترسی دستگاه‌های ذی‌ربط به سامانه بازار کار.

ث - آموزش متقاضیان بر اساس رشته فعالیت تخصصی مربوط.

ج - معرفی افراد جویای کار به کارآفرینان.

چ - تأمین خدمات کلینیکی و مشاوره‌ای به متقاضیان.

ح - ایجاد هماهنگی بین بخشی در رشته‌هایی که دارای هم‌پوشانی هستند، مانند گردشگری روستایی، صنایع روستایی و غیره.

خ - تمهید برای اتصال واحدهای اقتصادی به بازارهای ملی و بین‌المللی از طریق ایجاد نهادهای متناسب.

ماده-۱۷ وظایف کارگروه به شرح زیر است:

الف - پیگیری و نظارت بر اجرای برنامه‌های استانی مصوب.

ب - تهیه چارچوب توزیع منابع در درون استان موضوع ماده (۵) قانون.

پ - توزیع اولیه و باز توزیع اعتبارات درون استان با رعایت بند (الف) ماده (۸) این آیین‌نامه.

ماده-۱۸ برنامه‌های اجرایی ملی توسعه اشتغال در چارچوب برنامه اشتغال فراگیر مصوب ستاد فرماندهی اقتصاد مقاومتی با پیشنهاد دستگاه‌های بخشی به تأیید کارگروه ملی خواهد رسید.

ماده-۱۹ برنامه‌های اجرایی استانی توسعه اشتغال که در قالب سیاست‌ها و سازگار با برنامه‌های اجرایی ملی توسعه اشتغال تهیه می‌شوند، به پیشنهاد دستگاه‌های بخشی استانی و تصویب کارگروه برای اجرا به دستگاه‌ها و مؤسسه‌های عامل در استان ابلاغ می‌شوند. کارگروه هر استان موظفاند نسخه‌ای از برنامه‌های مصوب استانی را در سامانه نظارت بارگذاری نمایند.

ماده-۲۰ وزارت، دستگاه‌های اجرایی و مؤسسه‌های عامل موظفاند به‌طور مستمر گزارش‌های عملکرد خود را در سامانه نظارت و بر اساس ترتیبات و زمان‌بندی که توسط سازمان اعلام خواهد شد ثبت و ارائه نمایند. سازمان موظف به ارائه گزارش‌های دوره‌ای شش‌ماهه از عملکرد برنامه توسعه اشتغال پایدار روستایی به رئیس‌جمهور و مجلس شورای اسلامی هست.

ماده-۲۱ مسئولیت حسن اجرای این آیین‌نامه بر عهده وزارت است.

## تجارت جهانی و دونظریه برای رهایی از مشکلات «برگزیت»

راه‌های ساده‌تری پیش پای صادرکنندگان قرار دهد که البته این جایگزینی برای انگلستان زمان زیادی خواهد گرفت زیرا هر عضو اتحادیه اروپا باید به‌طور جداگانه با آن موافقت نماید ولی در عین حال باید توجه داشت که هر توافق متقابل جداگانه می‌تواند سریع‌تر مورد مذاکره قرار گیرد. صادرکنندگان بریتانیایی امکان دارد نسبت به گذشته در موقعیت تجاری پایین‌تری قرار گیرند و لذا آگاه بودن از توافقات متقابل می‌تواند فرصت‌های بازاریابی بهتری برای آنها به وجود آورد.

راهکار دیگر، دخالت نهادهای اجرایی است که بستر لابی‌سازی گسترده شرکت‌های انگلیسی برای به دست آوردن بازار را فراهم سازند. کمیته محیط زیست غذا و امور روستایی (EFRA) انگلستان درخواستی در مورد تمهیدات تجارت مواد غذایی و کشاورزی ارائه داده است که هدف اصلی آن می‌تواند همین امر باشد. موضوع مهم دیگر، مجری اداره اقتصادی (AEO) است که ارائه‌دهنده مجوز برای سرعت بخشیدن به امور گمرکی و همچنین مورد وثوق گمرکات برای به اجرا درآوردن استانداردها و صدور مجوز کیفیت در سطح بین‌المللی است، بنابراین شرکت‌ها باید نشان دهند که شرایط قابل قبولی برای ارائه استانداردهای بالا دارند. این شرکت‌ها باید به مدت سه سال بدهی نداشته باشند، هر چند از آنجا که بیشترین میزان مبادلات تجاری بریتانیا تا زمان حال با اروپا بوده، مجری دایره اقتصادی (AEO) در انگلستان وجود ندارد و اغلب شرکت‌های بریتانیایی در دسری با این دایره ندارند.

از سویی اگر پروسه‌های گمرکی پس از اجرای برگزیت تغییر پیدا کنند، ممکن است AEO تغییراتی در برنامه ریزی‌های گمرکی خود اعمال نماید و لذا رقابت کنندگان باید بتوانند با اتخاذ روش‌هایی نوین از دروازه گمرکات عبور کنند. به عنوان یک تذکر باید توجه داشت که تمامی جنبه‌های صادراتی به شکل قانون نوشته نشده‌اند و بسیاری از امور گمرکات شکلی غیر عادی دارند. اولیور اورت، کارآفرین بخش مسکن و مشاور سرمایه‌گذاری محیط زیست در کشورهای مشترک المنافع می‌گوید: بازرسان معمولاً به دنبال صرفه‌جویی در زمان هستند. این ماموران می‌خواهند بدانند شما چه کسی هستی و چه کار می‌کنی. آنها می‌دانند چه کاری خدعه‌آمیز و چه کاری صادقانه است. در پایان، انگلیسی‌ها باید قوانین تجارت را به خوبی فراگیرند، زیرا شناخت توافقات‌های دو جانبه می‌تواند روند امور گمرکی و در نهایت زندگی کردن را برای آنها آسان‌تر نماید.

صادرکنندگان کلای انگلیسی با قوانین دست و پاگیر زیادی پس از برگزیت مواجه شده‌اند، اما صاحب‌نظران اقتصادی به آنها پیشنهاد می‌کنند کالاهای خود را با چار و جنجال کمتری صادر کنند. این روزها واژگان خاصی از قبیل «توافقات تجارت آزاد» و «موانع غیر تعرفه‌ای» به گفتارهای معمولی بازرگانان انگلیسی اضافه و توافقات‌های معامله متقابل یا MRA معادل «mutual recognition agreement» به رسمیت شناخته شده‌اند. (MRA)، یک توافقنامه بین‌المللی است که ضمن آن دو یا چند کشور برای به رسمیت شناختن استانداردها و شاخص‌های مبادلات تجاری یکدیگر موافقت می‌کنند. راهکار دیگر دخالت نهادهای حکمرانی در لابی‌سازی گسترده شرکت‌های انگلیسی برای به دست آوردن بازارهای بین‌المللی است. با هم بخوانیم:

**A mutual recognition agreement (MRA) is an international\* agreement by which two or more countries agree to recognize one another's conformity assessments**

به عنوان مثال، بعضی کشورها در ساخت اتومبیل استانداردهای سختی برای ایمنی آن دارند اما در برخی دیگر کشورها اینگونه نیست و در کل این قواعد در نقاط مختلف دنیا متفاوتند. در این باره استرالیا آزمون‌هایی دارد که اتومبیل‌های تحت آن آزمون‌ها می‌بایست در اروپا قابل فروش باشند. اخیراً اروپا بخش ویژه‌ای از توافقات متقابل را با استرالیا، کانادا، ژاپن، نیوزیلند، سوئیس و آمریکا به اجرا درآورده است. لازم به یادآوری است که این توافقات متمایز از توافقات‌های تجارت آزاد است. اروپا قرارداد تجارت آزاد با آمریکا ندارد، بنابراین هنوز باید تعرفه‌های مورد نظر را پرداخت کند. برداشت مشابه اما متفاوت از یک (MRA)، پذیرفتن «حق مساوی» در معاملات است که مفهوم آن قبول حقوق مساوی تجاری برای طرفین است. معاملات مبتنی بر «حق مساوی» از استحکام بیشتری برخوردارند و امکان تخطی و کج‌روی از آنها در آینده کمتر است.

زمانی که انگلستان اروپا را ترک کند، شبکه توافقات متقابل (MRA) را از دست خواهد داد و باید توافقات جدیدی منعقد نماید که آینده آنها فرق خواهد داشت.

اما این روش چه کمکی به شرکت‌ها می‌تواند بکند؟ یک توافق متقابل (MRA) یا با اندکی تسامح، همان قرارداد خصوصی می‌تواند





# تاریخ تولید گندم و گونه‌های آن از دوران نوسنگی تا کنون



مسعود انصاری  
دانشجوی فوق لیسانس اقتصاد  
دانشگاه آکسفورد

گندم متعلق به خانواده گیاهان شیرین است. از وقتی که نان تولید شد، گندم یکی از مهم‌ترین مواد غذایی اولیه پس از ذرت به شمار می‌رود. گندم در خوراک دام نیز استفاده می‌شود. با وجود تقاضای زیاد برای این محصول، دانه را می‌توان در بیش از ۸۰ کشور دنیا کاشت.

عصر برنز تا قرون وسطی بوده است. در حال حاضر نیز به‌عنوان یک محصول باقی‌مانده در اروپای مرکزی و شمال اسپانیا به‌عنوان غذای سالم استفاده می‌شود. اسپلت گاهی اوقات به‌عنوان زیرگونه گونه‌ای نزدیک به نام مکسیپیک شناخته می‌شود. در متون قدیمی تر فارسی، از این گیاه به اسم «حنطه» و «جلبان» یاد شده است.

پس از جو، گندم قدیمی‌ترین محصول غله شناخته‌شده، با یافته‌هایی از دوران بین ۷۸۰۰ تا ۵۲۰۰ قبل از میلاد مسیح است.

گندم، اهمیت فعلی خود را تا زمان رسیدن به آسیا، اروپا و شمال آفریقا پیدا نکرد. گندم تا قرن ۱۱ میلادی که «نان سفید» ظهور یافت، نهادینه و تثبیت نشد. امروزه گندم، غله‌ای با بالاترین تولید سالانه و بزرگ‌ترین سطح زیر کشت می‌باشد.

مهم‌ترین مکان‌های تجاری برای گندم عبارت‌اند از: سالن بین‌المللی معاملات آتی و گزینه‌های ارز لندن، هیئت تجارت شیکاگو، هیئت تجارت کانزاس سیتی، بورس اوراق قرضه مینیاپولیس، بورس اوراق بهادار میانه آمریکا، بورس کالای وینپینگ، بورس آتی سیدنی، هانوفر آلمان، بازار معاملات آتی فرانسه، بورس کالا در بوداپست و سالن مرکادو در بوینوس آیرس.

گندم در درجه اول در صنایع غذایی استفاده می‌شود. مهم‌ترین محصول گندم آرد است، اما گندم همچنین نقش مهمی در تولید روغن خوراکی دارد. مهم‌ترین کشورهای کاشت گندم، ایالات متحده آمریکا، روسیه، کانادا، چین و هند هستند.

کاشت گندم الزامات خاکی و آب و هوایی بسیار دارد. تقاضا و نیاز برای انواع گندم شناخته‌شده - که بیش از ۱۰۰۰ نوع گندم وجود دارد - متفاوت است. برخلاف چاودار، گندم در دماهای سرد دوام نمی‌آورد و نیازمند آب و گرمای بیشتری است.

دانه گندم، بیشترین عملکرد را در خاک‌های دارای کلسیم، خاک غنی‌شده با هوموس و خاک رس دارد. دو نوع گندم بهاره و زمستانه در بورس ایالات متحده معامله می‌شود. گندم زمستانه اکثریت تولید سالانه (۷۵ درصد) را تشکیل می‌دهد.

بذر گندم استفاده‌شده امروزی، ترکیبی از چندین نوع غله و دانه وحشی است.

## اسپلت و امر (spelt and emmer)

اولین گونه‌های گندم که توسط مردم در خاورمیانه کشت شده‌اند اسپلت و امر بودند.

(گندم دودانه‌ای، گندم وحشی) با نام علمی

**Triticum dicoccum** که بانام امر نیز شناخته

می‌شود، یکی از گونه‌های گندم دارای ریشک می‌باشد. این گونه از اولین محصولات مورد استفاده در دوره نوسنگی در خاور نزدیک بود.

بعدها به‌طور گسترده در تمام دنیا گسترش یافت. اما در حال حاضر در مناطق کوهستانی اروپا و آسیا مورد استفاده قرار می‌گیرد.

(گندم آلمانی، گندم شهرکردی،

جلبان یا اسپلت) یک پلی‌پلوئید از گونه

گندم است. اسپلت جزو مهمی در اروپا از



بررسی وضعیت تجارت کشورهای انگلیس، آلمان، فرانسه و ایتالیا با ایران

## خیز اروپایی‌ها برای گسترش همکاری‌های اقتصادی با ایران

### \* چکیده

بررسی‌ها نشان می‌دهد، میزان تجارت ایران با کشورهای انگلیس، آلمان، فرانسه و ایتالیا که در زمان تحریم‌ها به شدت افت کرده بود، پس از امضای برجام در مسیر بازگشت به رونق قرار دارد و سبد کالاهای وارداتی از این کشورها بیشتر ناظر بر کالاهای واسطه‌ای از جمله ماشین‌آلات موردنیاز صنایع فرسوده ایران است.



افزون بر اینکه اخیراً تفاهم‌نامه همکاری و گسترش مناسبات تجاری بین اتاق بازرگانی ایران و انگلیس به امضا رسیده و انتظار می‌رود در آینده نزدیک این تفاهم‌نامه جنبه اجرایی تری پیدا کند. فرانسوی‌ها البته در رقابت با دیگر رقبای سنتی خود در قاره سبز گام‌های جدی تری برداشته‌اند و افزون بر امضای قراردادهای تجاری در صنعت خودرو و فروش هواپیما در ایران، غول نفتی‌شان یعنی توتال فرانسه هم زودتر از دیگر شرکت‌های نفتی اروپا از جمله بی‌بی انگلیس قراردادی برای توسعه فاز ۱۱ پارس جنوبی را امضا کرده است. آلمان‌ها و ایتالیایی‌ها هم هرچند همچنان در اختیار گرفتن سهمی از سبد سرمایه‌گذاری در صنعت خودرو را هدف قرار داده‌اند، اما سرمایه‌گذاری در حوزه محیط‌زیست و انرژی‌های تجدید پذیر برای شرکت‌های اروپایی از جمله آلمان همچنان جذاب به شمار می‌آید.



سرمایه‌گذاران، شرکت‌ها و فعالان اقتصادی ۴ کشور اروپایی آلمان، ایتالیا، فرانسه و انگلیس در رقابت برای گسترش همکاری‌های اقتصادی با ایران به تدریج از دایره تردید خارج شده و تلاش دارند تا با حمایت سیاسی دولتمردان از یک‌سو و بهبود روابط بانکی از سوی دیگر، سهم بیشتری در تجارت و سرمایه‌گذاری در ایران داشته باشند.

در تازه‌ترین تحول فعالان و شرکت‌های انگلیسی در پارلمان این کشور با حمید بعیدی نژاد، سفیر ایران در انگلیس و از اعضای تیم مذاکره‌کننده هسته‌ای ایران درباره نحوه همکاری و سرمایه‌گذاری در ایران مذاکره کردند. این دیدار مهم که شامگاه جمعه با حضور ریچارد بیکن، رئیس گروه دوستی پارلمانی ایران و انگلیس و البته نمایندگان ۱۵ شرکت تولیدی، تجاری و سرمایه‌گذاری بریتانیایی برگزار شده، به گفته سفیر ایران نشان از تمایل انگلیس‌ها برای تداوم و گسترش روابط تجاری ایران دارد.

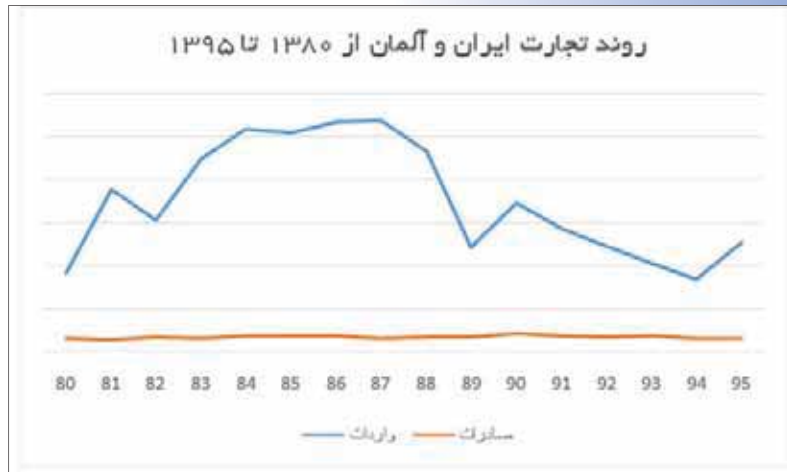
بعیدی نژاد با اشاره به برگزاری این نشست اقتصادی در پارلمان انگلیس، آن‌هم سه هفته پس از ادعاهای جنجالی دونالد ترامپ علیه مردم ایران به فعالان اقتصادی و سرمایه‌گذاران این کشور اروپایی اطمینان داده است که برجام مستحکم‌تر از آن است که دولت آمریکا بتواند با تداوم آن مخالفت کند.

### رقابت اروپایی‌ها بر سر ایران

سرمایه‌گذاران و فعالان اقتصادی انگلیسی که پس از اعمال تحریم‌ها علیه ایران به دلیل نزدیکی روابط سیاسی و تجاری با آمریکا همواره با تردیدهای جدی برای همکاری با ایران تصمیم گرفته و می‌گیرند، حالا نگران از سبقت ۳ رقیب سنتی‌شان یعنی آلمان، ایتالیا و فرانسه تلاش دارند تا با عبور از مرحله تردید دست کم حجم مرادوات تجاری‌شان را با ایران افزایش دهند. هرچند سیاست ایران در همکاری با کشورهای اروپایی تا اندازه‌ای با قبل از تحریم‌ها تغییر کرده و بیشترین تمایل ایران به سرمایه‌گذاری اروپایی‌ها در ایران متمرکز شده است؛ تدبیری که باعث شد تا چندی پیش قرارداد ساخت بزرگ‌ترین نیروگاه خورشیدی ایران با ظرفیت تولید ۶۰۰ مگاوات برق، با شرکت کورکاس انگلیس امضا شود.

و رایزنی‌ها نشان می‌دهد که اروپا و ایران برای افزایش روابط اقتصادی به تدریج از تردید به سمت عمل گام برمی‌دارند. آیا دوران عادی شدن روابط اقتصادی و تجاری با قاره سبز فرارسیده است؟

نویسنده: رضا کربلایی  
منبع: اتاق ایران



### بازگشت رونق تجارت با غول‌های اروپایی

بررسی‌ها نشان می‌دهد میزان تجارت ایران با کشورهای انگلیس، آلمان، فرانسه و ایتالیا هم که در زمان تحریم‌ها به شدت افت کرده بود، پس از امضای برجام در مسیر بازگشت به رونق قرار دارد و سبد کالاهای وارداتی از این کشورها بیشتر ناظر بر کالاهای واسطه‌ای از جمله ماشین‌آلات موردنیاز صنایع فرسوده ایران است.

این در حالی است که ایران هم تلاش دارد تا افزون بر بازگرداندن سهم خود از بازار انرژی و به‌ویژه نفت در اروپا، سهم بیشتری از صادرات غیرنفتی را در اختیار بگیرد. آمارهای رسمی از میزان صادرات ایران به ۴ کشور اروپایی یادشده طی ۱۵ سال گذشته نشان می‌دهد که حجم واردات ایران از بالای ۱۱ میلیارد دلار در سال ۱۳۸۷ به‌طور فاحشی در سال ۸۸ به بعد افت کرده و به ۴ میلیارد دلار در سال ۸۹ رسیده تا آنجا که پس از ثبت میزان واردات ۷,۱ میلیارد دلاری در سال ۹۱ از ۴ کشور یادشده، شاهد افت میزان واردات به ۳,۵ میلیارد دلار در سال ۹۴ بوده‌ایم. اما در سال ۹۵، میزان واردات ایران از این کشورها روندی صعودی داشته و به بالای ۵ میلیارد دلار رسیده است.



از سوی دیگر تجارت ایران با کشورهای آلمان، انگلیس، فرانسه و ایتالیا قابل‌تأمل است به‌نحوی که میزان صادرات کالاهای ایران به بیش از یک میلیارد دلار در ۲ سال متوالی ۱۳۹۳ و ۱۳۹۴ رسیده و در سال ۹۵ هم حدود یک میلیارد دلار برآورد شده است. این در حالی است که حجم صادرات ایران به این کشورهای اروپایی از سال ۸۶ تا ۹۲ به کمتر از ۹۰۰ میلیون دلار افت کرده بود.

### در انتظار چراغ سبز بانک‌ها

افزایش روابط اقتصادی ایران و اروپا البته در گرو عادی شدن روابط بانک‌های بزرگ دنیا با ایران است و البته اصلاح ساختار بانک‌های کشورمان. تجارت با قاره سبز برخلاف کشورهای دیگر از جمله چین، هند و کره سخت‌تر و پیچیده‌تر است و مبنای حرکت شرکت‌ها و سرمایه‌گذاران اروپایی همکاری شفاف حول محور بانک‌ها و استفاده از سازوکارهایی چون فاینانس و... شکل خواهد گرفت. آمارها



**اخیراً تفاهمنامه همکاری و گسترش مناسبات تجاری بین اتاق بازرگانی ایران و انگلیس به امضا رسیده و انتظار می‌رود در آینده نزدیک این تفاهمنامه جنبه اجرایی‌تری پیدا کند. فرانسوی‌ها البته در رقابت با دیگر رقبای سنتی خود در قاره سبز گام‌های جدی‌تری برداشته‌اند**

# میزان دستمزد کارگران ۷ شغل منتخب کشاورزی

## \* چکیده

بر اساس مطالعات کارشناسان مرکز آمار و اطلاعات راهبردی وزارت کار، هفت شغل در بخش کشاورزی به‌عنوان مشاغل منتخب در این حوزه شناخته می‌شوند که شامل کارگر میوه‌چین، وجین کار و تنک کار، دروگر غلات، نشاکار، نهرکش و مرزبند، بیلزن زمین زراعی و بیلزن باغی هستند. متوسط دستمزد روزانه کارگران هفت شغل منتخب بخش کشاورزی نشان می‌دهد، بیشترین دستمزد برای کارگران مرد، حدود ۹۰ هزار و ۸۰۰ تومان و کمترین دستمزد نیز حدود ۲۷ هزار تومان است.



مقدار دستمزد را داشته است. از سوی دیگر، بالاترین دستمزد برای زنان در بین استان‌های کشور، مربوط به کارگر میوه‌چین در استان اردبیل با ۷۷ هزار و ۷۷۷ تومان و پایین‌ترین دستمزد نیز، مربوط به کارگر وجین کار و تنک کار در استان خراسان جنوبی با ۲۰ هزار تومان بوده است. نتایج موجود نشان می‌دهد که بیشترین شکاف جنسیتی دستمزد در سال ۱۳۹۵ به کارگر میوه‌چین و کمترین شکاف جنسیتی دستمزد نیز در مشاغل منتخب بخش کشاورزی به کارگر نشاکار اختصاص داشته است.

همچنین شکاف قابل توجهی که در بین متوسط دستمزد روزانه مردان و زنان کارگر دروگر غلات در سال ۱۳۹۴ وجود داشت، در سال ۱۳۹۵ بیش از ۱۶ درصد تقلیل پیدا کرده است؛

بر اساس تعاریف رسمی آماری، دستمزد کارگران کشاورزی شامل وجه نقد است؛ اما در مواردی که به‌جای تمام یا قسمتی از این وجه نقد، غذا یا سهمی از محصول داده شده باشد، ارزش ریالی آن به قیمت روز پرداخت، برآورد و به وجه نقد اضافه می‌شود.

بر اساس مطالعات کارشناسان مرکز آمار و اطلاعات راهبردی وزارت کار، هفت شغل در بخش کشاورزی به‌عنوان مشاغل منتخب در این حوزه شناخته می‌شوند که شامل کارگر میوه‌چین، وجین کار و تنک کار، دروگر غلات، نشاکار، نهرکش و مرزبند، بیلزن زمین زراعی و بیلزن باغی هستند. بررسی نتایج این طرح در خصوص دستمزد کارگران مشاغل منتخب کشاورزی برای سال ۹۵ نشان می‌دهد، بیشترین متوسط دستمزد روزانه در میان مردان با رقم



درعین حال شکاف جنسیتی در کارگران وجین کار و تنک کار و کارگر نشاکار در سال ۱۳۹۵، رفتاری متفاوت نسبت به سال ۱۳۹۴ داشته است، به‌طوری‌که متوسط دستمزد روزانه زنان در این دو شغل در سال مذکور بیش از متوسط دستمزد روزانه مردان بوده است.

با توجه به درصد تغییرات متوسط دستمزد روزانه مردان کارگر در سال ۱۳۹۵ نسبت به سال ۱۳۹۴ مشاهده می‌شود که متوسط دستمزد روزانه کارگر نهرکش

و مرزبند، بیشترین و متوسط دستمزد روزانه کارگر وجین کار و تنک کار کمترین تغییر را داشته‌اند، این در حالی است که بیشترین تغییر در متوسط دستمزد روزانه کارگران زن مربوط به متوسط دستمزد روزانه کارگر وجین کار و تنک کار بوده است.

استان گیلان با دستمزد  
حدود ۹۰ هزار و ۸۶۳ تومان،  
بالاترین مقدار و استان  
سیستان و بلوچستان با  
دستمزد حدود ۲۷ هزار و  
۲۲۲ تومان، پایین‌ترین مقدار  
دستمزد را داشته است.

حدود ۶۵ هزار و ۱۰۲ تومان به کارگر نشاکار و کمترین متوسط روزانه به کارگر بیلزن زمین زراعی با رقم حدود ۴۵ هزار و ۵۹۸ تومان پرداخت شده است.

همچنین در بین زنان نیز همچون مردان، کارگران نشاکار بیشترین دستمزد روزانه را دریافت می‌کنند که این میزان، برابر با حدود ۶۸ هزار و ۲۰۷ تومان در روز است؛ همچنین کمترین دستمزد روزانه به کارگر میوه‌چین با رقم حدود ۳۴ هزار و ۱۱۱ تومان اختصاص دارد.

با توجه به متوسط دستمزد در استان‌های کشور، بالاترین و پایین‌ترین دستمزد برای مردان مربوط به کارگر دروگر غلات است که در این میان، استان گیلان با دستمزد حدود ۹۰ هزار و ۸۶۳ تومان، بالاترین مقدار و استان سیستان و بلوچستان با دستمزد حدود ۲۷ هزار و ۲۲۲ تومان، پایین‌ترین





## ***Farmer House Fifth Congress Opened in Attendance with President***

*In this important event, in addition to president, Farmer House General Secretary and his deputy, 500 farmers, agriculture experts and related individuals were attended.*

*All of attendees believed we need to act to improve farmers' life and production condition. In selecting master farmers there was an inattention to women that caused to a woman from Zanjan how said: after now we call the Farmers House as Men Farmers House.*

*Some president's points were:*

- 1-Crops produce that increased from 97 to 118 million tones is a great achievement.*
- 2-Soil and water are essential resources, so we have to protect them.*
- 3-Agricultural and food products import decreased from 13.4 milliard dollar in 1392, to 7.8 milliard dollar which is a precious motion.*

*Also Eng. Hojati said:*

*1-In last four years, many activities were done to increase water efficiency that 98% of them were in modern irrigation systems.*

*2-To solve the water crisis we have to transfer some cultures in green houses.*

*Eng. Keshavarz, minister assistant in agronomy also said:*

*1-By direct culture and decrease soil tilling and saving 30% of residues, 30% of water usage will come down.*

*2-All the crops except wheat, barley and potato must cultivate in seedlings.*

## ***First Mexico and Second Iran in Greenhouse Development***

*Iran is following Mexico to improving Greenhouse unites in the world.*

*Baniamery, the executer of agriculture minister greenhouse plan improving said: under cultivation ground for vegetables is 6400 hac and 2000 hac for followers. He added: we have paid 963 milliard tomans banking loans to develop green .houses*



\* صنایع زیرساخت‌های کشاورزی  
 غذایی، دام و طیور  
 شماره ۱۹۰  
 آبان ماه ۱۳۹۶  
 سال هجدهم

## Three Days Determinative for Agriculture Economy

*In spite of interior and exterior oppositions, the JCPOA was approved in 14/Jun/2015. After that event the European Union canceled all of related sanctions on Iran. The minister Hojati journeys to France, Greece and other European countries and his meetings prepared the ground for some cooperations.*

*So, Phile Hogan, the European Commissioner arrived at Iran in 10/Nov/2017 in head of high ranked delegation and stayed 3 days to meet Iranian governors.*

*This journey and the mutual comprehensive negotiations had great and historical achievements for Iran, especially in economy and agricultural trading and food industry.*

*In Phile Hogan speeches were points to establish an agency in Iran, decreasing tariffs on Iranian goods, activate the Swift in some European banks to transfer the money, transfer technologies to produce improved seeds, prepare the grounds to joint investing and many other subjects.*

*We publish the subjects about this journey in 16 pages and analyzed the results that can be seen in future.*



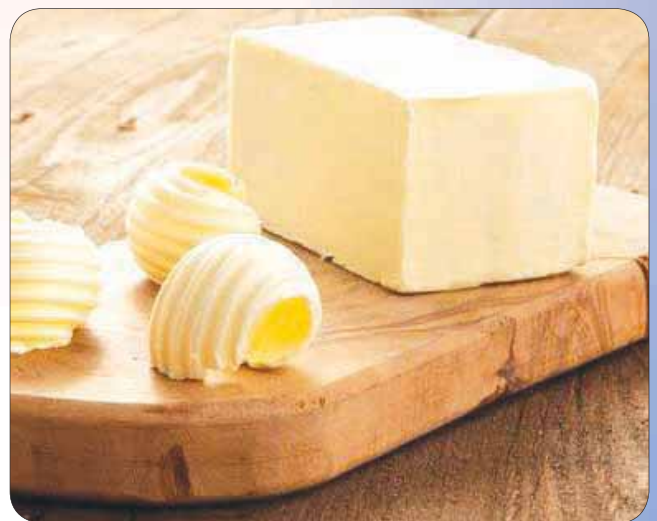
## 2.1Milliard dollar for Exported Crops

*Dr. Bakhshandeh agriculture minister assistant in planning and economy said: more than 2.524.000 tons of agricultural crops in 2.1 milliard dollar cost level, were exported in first 6 months in current year. These exports were 68% in cultivated crops, 14% in animal and poultry and 15% in fruits. Watermelon, tomato, flour, apple, pistachio and cheese were the most exported goods.*

## Iranians Ate 12000 Tones Butter in 6 Months

*According to foreign trade statistics that published by customs in first 6 month in current year, about 12000 tons of butter was imported.*

*Customs statistics show this amount of butter was imported from UAE, Turkey, Newzealand, Holland, Germany and Irland. 8500 tones was from UAE.*



**Agri - Industrial In-  
frastructures  
Food, Livestock and  
Poultry Specialized  
Monthly Magazine**

Vol. 18 No.190 pp. 80 NOV 2017

**Owner:**

Nashravaran eghtesad sabz

**Manager & editor in chief:**

M. Ansari

**Executive director:**

Faranak Masoudi

**Responsible executive:**

M. Bijanpour

**Reports Liabe & Proof:**

Faranak Masoudi

**Specialized Editor:** M. Rajol Dezfooli

**Advertizements:** H. Ansari (Jaberi)

**International Editor and overseas adv.**

**Executive:** M. Ansari

**Graphic Page:** Sajad mahmudi

**Printing:** Miran Print

Address: No.37, Nader St.Tohid Ave. Tehran - IRAN

Postal code: 1457884871

Fax: (+98 21) 66913163

Tel: (+98 21) 66913162

(+98 21) 66946250/52

[www.agriwe.news](http://www.agriwe.news) & [www.sabznn.ir](http://www.sabznn.ir)

[ansary@agriwe.news](mailto:ansary@agriwe.news)

[fmasoudi@agriwe.news](mailto:fmasoudi@agriwe.news)

**TITLES:**

1

*Three Days Determinative for  
Agriculture Economy*

2

*2.1Milliard dollar for  
Exported Crops*

3

*Iranians Ate 12000 Tones Butter  
in 6 Months*

4

*Farmer House Fifth Congress  
Opened in Attendance with President*

5

*First Mexico and Second Iran in  
Greenhouse Development*



## تاییدیه های نورگستران البرز

مورد تایید اتحادیه مرکزی مرغداران میهن.

مورد تایید اتحادیه سراسری تعاونی های کشاورزی مرغداران گوشتی ایران.

دارای تاییدیه اثر لامپ در سالن های پرورش مرغ گوشتی از پردیس دانشگاه تهران.

دارای تاییدیه اثر لامپ در سالن های پرورش مرغ مادر از پردیس دانشگاه تهران.

دارای تاییدیه میزان مصرف از دفتر تحقیقات شرکت توزیع نیروی برق.

دارای تاییدیه طیف نور از دانشگاه تهران.

دارای تاییدیه بیش از ۲۰۰ شرکت مرغداری مطرح کشور.

## برخی از مشتریان نورگستران البرز



### مرغ مادر

شرکت مهتاب جوجه / آمل  
شرکت مرغ مادر ستاره فروغ اردبیل / اردبیل  
مرغ مادر شریعت نژاد / تنکابن  
مجتمع مرغ مادر برادران غربی / قائمشهر  
مرغ مادر فومن درخشان / فومن  
شرکت طیور بهشت / تنکابن  
شرکت کیمیا جوجه / ارومیه  
مرغداری آقا یاری / اردبیل  
شرکت تعاونی ۴۸ خوی / خوی  
مجتمع طیور شهبال / ساری

شرکت مرغک سهیل / قائمشهر  
شرکت مرغ مادر آرشت / قزوین  
شرکت وحدت غرب / همدان  
مرغداری پناهی / گرمسار  
شرکت مشهد جوجه / مشهد  
مرغداری منافزاده / اردبیل  
شرکت مینا طیور / شهریار  
شرکت فتح خرم‌دشت / قزوین  
شرکت مرغ مادر ملکان / ملکان  
مرغ مادر ماهطیر تعاونی ۳۰۰ / بابل  
مرغ مادر ماهطیر تعاونی ۲۵۰ / بابل  
شرکت نوشهر ملکبان / نوشهر  
شرکت کیمیا پرور ارس باران / تبریز  
مجتمع کشت و صنعت فدک / تهران  
شرکت بهتا جوجه / ساری  
شرکت بهتا جوجه / کرد گوی  
شرکت سازندگی زاگرس / شهر کرد  
شرکت مرغداران شمال / بابل

گروه تولیدی بهرور - فارم اروم خوش پر / ارومیه  
گروه تولیدی بهرور - فارم کوه مرغ شمال / ارومیه  
گروه تولیدی بهرور - فارم آبیذر / سنندج  
شرکت سیمرغ - واحد کرمان / بردسیر  
شرکت سیمرغ - واحد خراسان / مشهد  
شرکت سیمرغ - واحد همدان / لالجین  
شرکت سیمرغ - واحد زیاران / قزوین  
شرکت سیمرغ - واحد بوئین زهرا / قزوین  
شرکت سپید ملکبان / رشت  
شرکت زریال / آمل  
شرکت پیگیر / گرگان  
شرکت نوید جوجه / رشت  
شرکت درنا جوجه / دلچیان  
مزرعه نمونه ارتش / گرگان  
شرکت مرغ اجداد مازندران / بابل  
گروه تولیدی میران / آمل  
شرکت یزدجوجه / یزد  
شرکت مهر جوجه نور / آمل

شرکت اجداد سیزدشت / تاکستان  
شرکت اجداد سیزدشت / آستانه شرقیه  
شرکت اجداد سیزدشت / ابهر  
شرکت اجداد هوبارد / دامغان  
شرکت اجداد پارس نیاک / خوی  
شرکت اجداد ارم / تهران  
مجتمع میر امین / نوشهر  
مجتمع دامغانیان - فارم زید طیور / ساری  
مجتمع دامغانیان - فارم ناز مرغ / ابهر  
مجتمع دامغانیان - فارم پنبه چوله / ساری  
مجتمع دامغانیان - فارم فدک مازند / شیرگاه  
شرکت قطره طلا - فارم ۱ / مثل قو  
شرکت قطره طلا - فارم ۲ / مثل قو  
شرکت قطره طلا - فارم رویان / چالوس  
گروه تولیدی بهرور - فارم یک / ارومیه  
گروه تولیدی بهرور - فارم سه / ارومیه  
گروه تولیدی بهرور - فارم انفاق / ارومیه  
گروه تولیدی بهرور - فارم دیدان / ارومیه



### مرغ تخمگذار

مرغداری معروفی / مهاباد  
مرغداری پیروتی / مهاباد  
مرغداری عبدینی / زنجان  
مرغداری معصومی / قم  
شرکت تخم مرغ سبز / نجف آباد  
شرکت مرغ نیکان / گرمسار  
مرغداری رفیعی / تبریز  
مرغداری برحمت / تبریز  
مرغداری گلها / تبریز  
شرکت تخمگذار سالار یزد / یزد

مرغداری فلاح / کاشان  
مرغداری ایمانی / مرودشت  
شرکت دردانه / کهگیلویه و بویر احمد  
شرکت مهستان / ابهر  
مرغداری معینی / ابهر  
مرغداری طاهری / ابهر  
شرکت به مرغ کرج / کرج  
شرکت مرغ تخمگذار کاکلی / خوانسار  
شرکت معراج / قم  
مرغداری برکت کاشان / کاشان  
مرغدای ایمانی / مرند  
شرکت ماکیان مانده / کاشان  
مرغداری درچه زاده / اصفهان  
مرغداری کاظمی / کاشان  
شرکت مزرعه سبز / بهبهان  
مرغداری تخمگذار جعفری / سمنان  
مرغداری تخمگذار حسینی / سمنان  
مرغداری زارعی / تبریز

مرغداری پور علی / تبریز  
چکاوک کاشان / کاشان  
شرکت نوید آسینه / گرمسار  
مرغداری بوستان / کرج  
شرکت هما / تبریز  
شرکت آذرماکیان میشو / تبریز  
مرغداری یار احمدی / تبریز  
مرغداری حقیقت پور / کرج  
شرکت نیگا / نجف آباد  
شرکت مرغ هویزه / قزوین  
شرکت مرغ توکل / گرگان  
مرغداری کاکلی / قزوین  
شرکت ارس طیور مرند / مرند  
مرغداری همایونفر / اصفهان  
مرغداری محمدی / نئین  
مرغداری صابری / اصفهان  
شرکت صبا / نجف آباد  
مرغداری خسروی / اقلید

شرکت تخمگذار هستی / قزوین  
شرکت مرغ تک / قزوین  
شرکت رفاه گستران پیروز (برکت) / قزوین  
شرکت حافظان جاوید (برکت) / قزوین  
شرکت خروסק / قزوین  
شرکت طفر تاش میلاد / شهریار  
فارم محمود آباد / آشتیان  
فارم مزرعه نو / آشتیان  
فارم دودهک / دلچیان  
فارم بهشت قمصر / قمصر  
فارم سمند طلایی / رحمت آباد  
شرکت نور طلای مرند / مرند  
شرکت مرغ کبان / قم  
شرکت نوک طلا / قم  
شرکت کمال طیور / قزوین  
شرکت شناپیران / زنجان  
شرکت مرغ درنای زنجان / زنجان  
شرکت ناز مرغ / کرج



### مرغ گوشتی

شرکت آذر نگین / میانه  
شرکت کبک کویر / طبس  
مرغداری شجاعیان / بابل  
مرغداری هادی نژاد / خوی  
مرغداری صالحی / خوی  
مرغداری دانش نیا / خوی  
مرغداری بهرامی / سقز  
مرغداری حاج احمد قادر / قلدازه عراق  
مرغداری واحدی / تبریز  
مرغداری خدیض / تبریز

شرکت آبهاندک / نوشهر  
مرغداری زنبوری / مرند  
شرکت تعاونی ۳۴۳۸ / ایلام  
مرغداری اشکانی / الیگودرز  
مرغداری امیری / شاهرود  
مرغداری خسروانی فرد / قلین  
شرکت مزرعه مرغ مینا / سنندج  
شرکت امید شمال / مرزن آباد  
مرغداری کیانجوری / بابل  
شرکت دشت افشار / اسد آباد  
شرکت تعاونی روستایی میلاد / گناباد  
مرغداری محمدلو / ابهر  
مرغداری برجی / ابهر  
مرغداری موسوی / ابهر  
مرغداری بهرامی / ابهر  
مرغداری موسوی / ابهر  
مرغداری نوروزی / شیستر  
مرغداری پروین / گیلانغرب

شرکت بی نظیر / یزد  
مرغداری زارعی / شیراز  
مرغداری جباری / جویبار  
مرغداری احدزاده / سراب  
مرغداری خرسند / لامرد  
مرغداری هاشمی / لامرد  
شرکت مرغ سبز / قروه  
مرغداری نوروزی / قزوین  
مرغداری قاسمی / هشتگرد  
مرغداری مرادی / هشتگرد  
مرغداری نصیری / علی آباد کتول  
شرکت سوره پر طلا / ارومیه  
شرکت کازبوه / دهگلان  
مرغداری سادات / سقز  
شرکت سپید پا / نوشهر  
شرکت نیما گستر / چالوس  
شرکت نشتا طیور / نشتارود  
شرکت لتینگان / نوشهر

شرکت سپید ماکیان / رشت  
شرکت پیگیر / گرگان  
شرکت خزر ملکبان پیرو / رشت  
شرکت تعاونی مرغ گیل / رشت  
شرکت بانو محرا / کرج  
مرغداری هاشمی / اصفهان  
مرغداری بهرام رش / مهاباد  
شرکت کوشی کلا / قائمشهر  
مرغداری نوید / رشت  
مرغداری فلاح فر / مومعه سرا  
مرغداری قریانپور / ضیابر  
تعاونی و مرغداری هشتگرد / هشتگرد  
مرغداری حیدری / زنجان  
شرکت تعاونی و مرغداری تالش / تالش  
مرغداری دستاری / رشت  
مرغداری عطایی / گناباد  
شرکت تعاونی ۶۰۱ / گیلانغرب  
شرکت تعاونی ۹۵ / آبدانان



عرشیا دارو

نماینده انحصاری در ایران

تلفن: ۰۲۱-۳۳۳۹۵۲۰۰

www.arshidarou.com

chemifarma  
Pharmaceutical Veterinary Industry

## TS

### ORAL SOLUTION

For Broilers, Turkeys And Rabbits



محلول خوراکی آنتی باکتریال وسیع الطیف

مزایای اختصاصی TS:

- جذب سریع و آسان
- ماندگاری طولانی در خون و اندام ها ( ۲۴ ساعت)
- دوره درمان کوتاه
- عوارض کلیوی در حد صفر

## DOXIFARM 50%

### WATER SOLUBLE POWDER FOR VETERINARY USE



موارد مصرف:

- بیماری CRD
- بیماری های تنفسی خصوصا بیماری ناشی از باکتری های پاستورلا - مایکوپلاسما - هموفیلوس کالیباروم - بوردتلا و کلامیدیا
- بیماری های ایجاد شده توسط باکتری های سالمونلا - اشرشیاگی - استافیلوکوک و استرپتوکوک

## ANPROSOL AMINOPAN

### ORAL SOLUTION

For Supplying All The Essential Additives For Diet



موارد مصرف:

- قبل و بعد از واکسیناسیون
- پس از مصرف آنتی بیوتیک ها
- افزایش بازده تولید و بهبود ضریب تبدیل در طیور گوشتی
- افزایش و بهبود مقاومت بدن در مقابل بیماری ها
- افزایش میزان باروری در مرغ مادر و افزایش تولید در مرغ تخمگذار

## ANPROVIT C 500

### L-ascorbic acid

WATER SOLUBLE POWDER FOR VETERINARY USE



هر کیلوگرم حاوی ۵۰۰ گرم L-ascorbic acid و ما بقی

اکسیژن است.

موارد مصرف:

- در مواقع استرس
- بهبود جذب و مصرف آهن ، سلنیوم و کرومیوم و
- بهبود جذب مس
- کاهش تحریک مخاط دستگاه تنفس
- کمک به سلامت پوست

## ACESOL PLUS

### GASTRO-INTESTINAL ACIDIFIER



موارد مصرف:

- با توجه به کاهش pH دستگاه گوارش و اثرات اختصاصی Acesol plus در معده و روده بهترین روش خیر مصرف برای کنترل آنزیم های میکروبی بدون استفاده از آنتی بیوتیک می باشد.
- با پایین آوردن pH و بهبود متابولیسم پروتئین ها موجب کنترل مشکلات کلیوی می گردد.
- افزایش مقاومت در مقابل بیماری ها
- کاهش ضریب تبدیل غذایی
- کاهش تخم مرغ های کثیف
- بهبود تولید در طیور مادر و تخمگذار

## METAFISIOI

ORAL SOLUTION FOR VETERINARY USE ONLY  
The Metabolic and Physiologic Activator



موارد مصرف:

- شروع دوره پرورش و شروع تولید
- افزایش سرعت رشد
- سندرم مرگ ناگهانی
- سندرم کبد و کلیه چرب
- کاهش اثرات سمی آمونیاک
- افزایش دفع مواد زاید و سمی

## FITAZYME P1000

for POULTRY  
Enzymes preparation



اثرات مصرف:

- کاهش قیمت دان مصرفی
- افزایش جذب مواد غذایی
- بهبود ضریب تبدیل
- افزایش رشد
- بهبود پوسته تخم مرغ

## VIATOSS

Premix for all animal species



اثرات مصرف:

- ناتوانی مایکوتوکسین ها در نفوذ به دیواره روده و ورود به جریان خون
- از بین رفتن امکان انتقال مایکوتوکسین ها به انسان ( آفلاتوکسین M1 در شیر )
- جلوگیری از ایجاد تضعیف ایمنی ناشی از مایکوتوکسین ها
- طبق ضوابط FAO برای مبارزه با مایکوتوکسین ها تولید شده است.
- مقاوم در برابر حرارت پلت سازی
- قابل مصرف در خوراک مصرفی تمام گونه های حیوانات

## Glutarsan

THE DUAL ACTION DISINFECTANT

ترکیبی موفق برای ضد عفونی کامل



ترکیب:

- گلتار آلدهید ۱۰٪
- بنز الکتونیم کلراید ۲۰٪
- اکسیپان طبیعی

موارد مصرف:

- چابگاه های پرورش دام و طیور
- کارخانجات مواد غذایی
- لوازم مرغداری و دامداری
- وسایل نظفیه
- درمانگاه های دامپزشکی
- حوضچه های ضدعفونی جلو درب دامداری و مرغداری و جلو درب سالن ها

## SELENE

ORAL SOLUTION FOR VETERINARY USE ONLY

For Covering Main Muscle Wants



موارد مصرف:

- بهبود تولید و افزایش وزن در طیور گوشتی
- در جهت رفع مشکلات باروری و افزایش میزان جوجه در آوری
- اصلاح متابولیسم چربی ها ( جلوگیری از لاشه چرب )
- افزایش تولید تخم مرغ
- آسیت

یک سال گارانتی

# Sardin سردین

تولیدکننده چیلر با بدنه تمام استیل ،  
آیس بانک ، شیر سردکن استوانه ای  
مخازن نگهداری یک ، دو و سه جداره  
تاکترهای حمل شیر استنلس استیل در  
تناژهای مختلف با فوم تزریقی پلی یورتان  
داشتن قابلیت نگهداری شیر به  
مدت ۴۸ ساعت بدون اختلاف دما



تهران-خیابان شیخ بهایی | تلفن: ۸۸۰۶۷۰۲۰ ، ۸۸۰۶۷۰۳۰  
شمالی- تیش امداد غربی | ۸۸۰۳۱۸۲۲ ، ۸۸۰۲۳۷۵۱  
پلاک ۱۲۰ طبقه ۵ فلکس: ۸۸۰۲۹۱۲۸  
www.sardin-co.com  
info@sardin-co.com  
شماره همراه: ۰۹۱۲۱۶۹۳۶۶۳



خدمات پس از فروش نامحدود



همگام

شرکت مهندسی  
**ورتا صنعت پارس**



نماینده انحصاری شرکت B.M.F آلمان در ایران

**طراحی ، تولید ، اجراء**

- خطوط پذیرش مرغ زنده ، کشتار و پرکنی
- خط تخلیه شکم تمام اتوماتیک با کارایی و دقت بالا
- خطوط پیش سردکنی و چیلینگ هوایی
- خطوط تمام اتوماتیک سورتینگ و قطعه بندی مرغ



**MADE IN  
GERMANY**



همراه: ۰۹۱۲۳۷۲۱۵۶۲ - ۰۹۱۰۲۱۰۴۷۱۹  
[www.vartasanat.com](http://www.vartasanat.com)  
E-mail: [sales@vartasanat.com](mailto:sales@vartasanat.com)

تهران - میدان فاطمی - بزرگراه گمنام - خیابان جهان آرا  
کوچه بهار - پلاک ۹ - واحد ۱۲  
تلفن: ۲ - ۸۸۰۱۴۴۶۱ ۸۸۳۳۱۵۲۴ ۸۸۳۳۰۵۱۵





# بانکداری دیجیتال بانک کشاورزی به سرعت می‌رسید...



بانک همه مردم ایران

[www.bki.ir](http://www.bki.ir)  
[bank\\_keshavarzi](http://bank_keshavarzi)

مرکز ارتباط سبز: ۰۲۱-۸۱۳۰۱

اداره کل روابط عمومی و همکاری های بین الملل



انواع خوراک آماده طیور

انواع کنسانتره طیور

انواع مکمل های غذایی دام و طیور

با نیم قرن تجربه  
همگام با برترین تکنولوژی روز

**SUPRIN DAN**

**سوپرین دان**

کارخانه : کرمانشاه. کیلومتر ۱۶ جاده قصر شیرین  
تلفن ۰۸۳-۳۴۷۷۴۲۰-۱۳-۳۴۷۷۴۲۱۰-۸۳. فکس ۰۸۳-۳۴۷۷۴۲۰  
دفتر تهران ۰۲۱-۸۸۵۱۱۳۲۷

